

قَتِيقَن تِيتَه

PETIKAN TITAH

"ADAPUN manfa'at 'pangkat takwa' itu bukan sahaja terbatas kepada penyandanganya, malahan juga meliputi kepada negara atau tanah air, sebagaimana mafhum dari ayat 96, Surah Al-A'raf, antara lain : "Dan sekiranya penduduk sebuah negeri itu beriman dan bertakwa, nescaya Kami (Allah) akan membuka kepada mereka (pintu pengurniaan) yang melimpah-limpah berkatnya dari langit dan bumi..."
- Titah Sempena Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, Tahun 1433 Hijrah / 2012 Masihi.



Pelita BRUNEI

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

مانيسنى ايمان

MANISNYA IMAN

"SESUNGGUHNYA telah datang kepada kamu seorang Rasul dari golongan kamu sendiri, iaitu Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam yang menjadi sangat mengambil berat terhadap kesusahan-kesusahan yang kamu tanggung, yang menginginkan kebaikan kepada kamu, sangat belas kasihan lagi pengasih terhadap orang-orang yang beriman." - (Surah At-Taubah, ayat 128).

Waktu Sembahyang

IMSAK

4.45

SUBUH

4.55

SYURUK

6.19

DUHA

6.43

ZUHUR

12.15

ASAR

3.37

MAGHRIB

6.09

ISYAK

7.24

Daerah Belait ditambah 3 Minit
dan Daerah Tutong ditambah 1 Minit

TAHUN 61 / BILANGAN 149

12 DISEMBER 2016 / 1438 ربيع الأول

JABATAN PENERANGAN

EDISI ISNIN / PERCUMA

Untuk selamat kuatkan akidah



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah Sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Tahun 1438H berlangsung di Istana Nurul Iman (*Lihat muka 3*).

Oleh : Abdullah Asgar, Nooratini Haji Abas

Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah di zaman yang serba rosak ini, banyak anasir yang suka memprovok Islam dan umat Islam, supaya Islam dan umatnya lemah.

Titah baginda, provokasi itu pula pelbagai bentuknya, bukan satu dua, tetapi banyak.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia bertitah demikian sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam, di Istana Nurul Iman.

Pada ketika ini titah baginda, kita mendengar laporan-laporan mengenai tindakan-tindakan yang diambil ke atas orang-orang Islam yang menjadi penduduk minoriti kepada negara tersebut.

"Beta berharap pihak-pihak yang berkenaan akan mencari resolusi aman bagi memastikan keselamatan dan kesejahteraan bagi semua penduduk.

"Atas nama Islam ugama rahmat dan atas nama kemanusiaan serta semangat *solidarity* serantau, maka kita berharap isu itu akan segera ditangani dengan seadil-adilnya," titah baginda.

"Pada hemat beta, untuk umat Islam ini selamat, mereka mestilah menguatkan akidah, iaitu ajaran yang dibawa oleh Nabi kita, Sayyidina Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam," titah baginda.

Umat Islam di zaman keemasan dahulu, titah baginda, lebih mengutamakan akidah daripada yang lain-lain. Kerana itulah mereka selamat dan bahkan kuat, digeruni oleh kawan dan lawan.

"Maka bersukut dengan Maulid Ar-Rasul yang sedang kita sambut kini, beta berseru, terutama kepada pihak-pihak berkenaan yang sedia dibebankan dengan tanggungjawab dakwah, supaya mengambil pendekatan lebih bersungguh-sungguh ke arah memperkukuh dan memperkasa akidah," titah baginda.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia bertitah, kita tidak boleh menunggu lama-lama, kerana jika kita lambat, anasir akan mengambil kesempatan daripada kelambatan kita itu.

Berkenan hantar perutusan takziah kepada Republik Turki dan Republik Arab Mesir

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menghantar titah perutusan takziah kepada Presiden Republik Turki, Tuan Yang Terutama Recep Tayyip Erdogan dan rakyat Turki, terutama sekali kepada ahli keluarga yang terlibat dalam kejadian tersebut.

Sementara itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam juga telah berkenan menghantar titah perutusan takziah kepada Presiden Republik

Republik Turki dalam menghadapi keadaan yang menyedihkan itu dan seterusnya mengutuk tindakan pengganasan tersebut.

Dalam mengakhiri titah perutusan takziah berkenaan, baginda menyampaikan ucapan simpati yang amat mendalam kepada Presiden Republik Turki, Tuan Yang Terutama Recep Tayyip Erdogan dan rakyat Republik Turki, terutama sekali kepada ahli keluarga yang terlibat dalam kejadian tersebut.

Sementara itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam juga telah berkenan menghantar titah perutusan takziah kepada Presiden Republik

Arab Mesir, Tuan Yang Terutama Abdel Fattah Al-Sisi berikutan dengan serangan bom di St. Mark's Coptic Orthodox Cathedral, Kaherah baru-baru ini.

Dalam titah perutusan Kebawah Duli Yang Maha Mulia kepada Presiden Republik Arab Mesir, Tuan Yang Terutama Abdel Fattah Al-Sisi, baginda berasa sedih mengetahui tentang serangan berkenaan yang mengakibatkan kehilangan nyawa.

Dalam mengakhiri titah perutusan takziah berkenaan, baginda beserta kerajaan dan rakyat Negara Brunei Darussalam menyampaikan ucapan takziah dan simpati yang amat mendalam kepada Presiden Republik Arab Mesir, Tuan Yang Terutama Abdel Fattah Al-Sisi, kerajaan dan rakyat Arab Mesir, terutama sekali kepada ahli keluarga yang terlibat dalam kejadian tersebut.



Muka 4

Kementerian Pertahanan
adakan Majlis
Penutup Dikir



Muka 6

Projek Fasa Ke-2
Prasarana PKBN
dianggarkan bernilai
BND2.8 juta

IKUTI KAMI DI



infodept.bn



@Infodept_bn



Jabatan
Penerangan

Jabatan Perdana Menteri

E-mel: pelita.brunei@information.gov.bn

Hotline: 2382891 / 2383400 Smb: 217

Faksimile: 2381004

Layari Laman Web: www.pelitabrunei.gov.bn

Lahirkan penulis-penulis muda sebagai pelapis

Bismillahir Rahmanir Rahim
Assalamu'alaikum Warahmatullahi
Wabarakatuh

Di kesempatan awal dan istimewa ini, peramba / kaola / saya menyampaikan ucapan berbilang terima kasih kepada Yang Mulia Pengerusi Bersama Majlis kerana memberikan saya kesempatan untuk bersama abiskita Sasterawan dan Sasterawani (Asterawani) negara di Majlis Perasmian Pertemuan Sasterawan Brunei kali Ke-6, pagi ini.

Alhamdulillah, kita selaku rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam bersyukur kehadiran Allah Subhanahu Wata'ala, atas kurnia nikmat yang banyak dari-Nya yang telah dapat kita nikmati selama ini, iaitu melalui kepimpinan bijaksana dan berwawasan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Ini serasi dengan tema yang dipilih oleh Asterawani mengenai pertemuan sasterawan Brunei kali ini, iaitu 'Semarak Sastera Era Kebawah Duli' yang mana dalam konteks ini, sesungguhnya pihak kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam juga sentiasa menggalakkan para sasterawan dan budayawan di negara ini untuk terus bergiat dalam bidang penulisan sama ada sastera kreatif atau *non* kreatif, asalkan hasil karya tersebut sesuai dengan siasah keharmonian kehidupan rakyat dan negara yang sama-sama kita kasihi ini.

Sehubungan dengan itu, sekali lagi ucapan setinggi penghargaan kepada Asterawani kerana mengundangi peramba / kaola / saya ke majlis ini, dan kesempatan menyampaikan ucapan dan seterusnya merasmikan Pertemuan Sasterawan Brunei kali Ke-6, yang diselenggarakan melancarkan dua buah Antologi Puisi terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka. Sesungguhnya di atas baik budinya dan ingatan Asterawani itu.

**Di waktu pagi meminum selasih
Khasiat meminumnya tersangat banyak
Udangan ucapan terima kasih
Hendak ditolak memang tidaklah layak**

Peramba / kaola / saya amat berbangga, bergembira dan bersyukur kerana Dewan Bahasa dan Pustaka sebagai sebuah jabatan di bawah Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, iaitu sesuai dengan fungsi dan tujuan penubuhannya, untuk mendaftarkan bahasa dan kesusteraan melayu telah dapat menjalinkan kerjasama dengan persatuan-persatuan sukarela seperti Asterawani. Kerjasama erat Dewan Bahasa dan Pustaka dan Asterawani difahamkan sudah terjalin sekian lama, malah dari segi usia pun tidak jauh perbezaannya. Kerjasama yang berterusan itu dapat kita lihat hingga ke saat ini, iaitu berkerjasama dalam menganjurkan pertemuan Sasterawan Brunei Ke-6 ini.

**Yang korek tu kendi
Yang merah itu saga
Yang baik itu budi
Yang indah itu bahasa**



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof pada Majlis Perasmian Pertemuan Sasterawan Brunei pada 29 Safar 1438 / 29 November 2016 bertempat di Balai Sarmayuda Dewan Bahasa dan Pustaka, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan.

Sebagaimana yang peramba / kaola / saya dimaklumkan, Asterawani kini sudah berusia lebih setengah abad, ahli-ahlinya yang juga terdiri daripada penulis-penulis dan pencinta sastera setentunya juga sudah berusia matang, berpengalaman berpendedahan dan pengetahuan atau jadi *orang lama*.

Sehubungan dengannya, peramba / kaola / saya berseru kepada Asterawani untuk terus mendampingi dan melahirkan penulis-penulis muda supaya mereka akan dapat melibatkan diri dan menyedari peranan mereka sebagai pelapis dalam persatuan ini kerana kita sedia maklum, bahawa perkembangan kesusteraan dan bahasa khususnya, akan dapat membantu masyarakat kita dalam membentuk dan menghargai jati diri sebagai orang Brunei yang sebenarnya, yang tidak akan malu mengaku bahawa kitani adalah Orang Brunei.

Kehilangan abiskita *orang lama* orang berjasa nanti selain sangat dirasakan akan mengakibatkan jurang kesinambungan peranan yang penting ini.

Pada hemah peramba / kaola / saya hasil penulisan penulis-penulis di negara ini dapat dan sudah tiba masanya untuk disebarkan ke seluruh pelusuk dunia, iaitu dengan cara menterjemahkan hasil karya tersebut kedalam bahasa asing seperti Bahasa Inggeris, Perancis, Arab, China dan lain-lain bahasa. Usaha ini memanglah bukan suatu perkara yang mudah kerana ia memerlukan kepakaran dalam bahasa-bahasa tersebut, namun ia dapat dilaksanakan secara sistematik atau berperingkat-peringkat, dengannya akan meriah dan berkembanglah bahasa dan kesusteraan kita.

Kita gembira hasil nukilan pena Yang

Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, Mufti Kerajaan (Adi Rumi) koleksi puisi dari 'Jendela Dunia' sebagai contoh telah pun dapat diterjemahkan ke dalam Bahasa Inggeris, iaitu *'Window on the World'*.

Sebagai langkah permulaan, peramba / kaola / saya cadangkan buku-buku yang ditulis oleh penerima-penerima anugerah penulis Asia Tenggara (S.E.A. Write Award) diberikan keutamaan untuk diterjemahkan. Untuk merealisasikan hasrat ini, kerjasama daripada semua pihak yang berkepentingan dalam memperjuangkan bidang kesusteraan dan bahasa ini adalah amat diharapkan dan dialu-alukan.

**Arap-arap kelapa puan
Kelapa puan tepi perigi
Saya berharap kepada tuan
Tidak biskita, siapa lagi**

Kita sedia maklum, golongan sasterawan adalah golongan penting dalam masyarakat. Melalui tulisan mereka diketemukan pelbagai pemikiran, pandangan, kritikan, idea dan ilmu baharu dalam sama-sama membangun negara kita yang tercinta ini. Para sasterawan memerlukan satu kawasan bagi berkumpul untuk berkongsi pengalaman dan melihat bersama perkembangan sastera tanah air. Justeru itu, hubungan kerjasama di antara penulis adalah amat perlu terutama dalam sama-sama mengendalikan sebuah bahtera perjalanan kehidupan khususnya bersatu dalam sebuah kesatuan penulisan.

Mengakhiri ucapan peramba / kaola / saya ini, sekali lagi peramba / kaola / saya mengucapkan terima kasih kepada Asterawani Brunei kerana sudi menjemput peramba / kaola / saya hadir ke majlis yang bermakna dan penuh warna-warni ini.

**Di sana padi, di sini padi
Dalam sawah ikan berenang riang
Di sana budi, di sini budi
Sama-samalah kita mengenang sayang**

Dengan bertawakal ke hadirat Allah Subhanahu Wata'ala, dan dengan membaca kalimah agong Bismillahir Rahmanir Rahim serta Berselawat ke atas Junjungan Besar kita Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam, peramba / kaola / saya sukacita merasmikan Pertemuan Sasterawan Brunei Ke-6, Tahun 2016, anjuran Asterawani Brunei dengan kerjasama Dewan Bahasa dan Pustaka, dan didukung oleh Yayasan Sultan Haji Hassanah Bolkiah ini dan seterusnya melancarkan Antologi Puisi Asterawani sempena Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-70 Tahun bertajuk 'Sembah Daulat Sejamak Kasih 70 Tahun' dan Antologi Puisi bertajuk 'Kunang-Kunang' karya Mahmudamit kedua-duanya terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka. Didoakan Semoga pertemuan Sasterawan Brunei kali ini akan berlangsung dengan semangat ukhwah, suasana harmoni dan perpaduan dengannya abiskita semua khususnya akan mendapat kerahmatan dan keredhaan daripada Allah Subhanahu Wata'ala jua, Amin ya Rabbal Alamin.

Sekian, Wabillahit Taufiq
Walhidayah Wassalamu'alaikum
Warahmatullahi Wabarakatuh.

Dari Sidang
Pengarang.

12 DISEMBER 2016 BERSAMAAN 1438 ربيع الأول 12

KUKUHKAN, PERKASAKAN AKIDAH

ALHAMDULILLAH, dengan izin Allah Subhanahu Wata'ala, kita diberi kesempatan dan dipanjangkan umur untuk sama-sama menyambut Maulid Ar-Rasul Sallallahu 'Alaihi Wasallam, mengenang dan meraikan hari kelahiran Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam.

Baginda adalah lampu yang terang benderang dan rahmat bagi seluruh alam, diutus untuk menjadi suluh dan rahmat bagi alam semesta, diutus kepada manusia untuk mengajar manusia akan hukum-hukum yang telah ditetapkan Allah Subhanahu Wata'ala ke atas mereka dan ajaran Baginda inilah dinamakan sunnah atau perjalanan Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam.

Sunnah Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam merangkumi perkara akidah, akhlak dan syariat (hukum, meliputi semua perkara dalam kehidupan terutamanya memerintahkan manusia untuk taat kepada Allah, Tuhan semesta alam dan beribadat kepada-Nya, menyuruh manusia berakhlak mulia, menyuruh anak-anak untuk berbuat baik kepada ibu bapa, memerintahkan umat Islam untuk menuntut ilmu bagi menambah keimanan, memandu dalam perkara muamalah dan seumpamanya).

Selain wajib mentaati sunnah Baginda, umat Islam juga diwajibkan supaya mentaati Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam. Seperti dalam firman-Nya, Surah an-Nisaa' : 80 : Tafsirnya : "Sesiapa yang taat kepada Rasulullah, maka sesungguhnya dia taat kepada Allah."

Berkata mengenai akidah, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam titah perutusan baginda sempena Sambutan Maulid Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam pada Ahad, 11 Disember 2016 Hijrah bersamaan 12 Rabiulawal 1438 Masihi, terdahulu baginda bertitah pada ketika ini, kita mendengar laporan-laporan mengenai tindakan-tindakan yang di ambil ke atas orang-orang Islam yang menjadi penduduk minoriti kepada negara tersebut. Baginda berharap pihak-pihak yang berkenaan akan mencari resolusi aman bagi memastikan keselamatan dan kesejahteraan bagi semua penduduk. Atas nama Islam ugama rahmat dan atas nama kemanusiaan serta semangat 'solidarity' serantau, maka kita berharap isu ini akan segera ditangani dengan seadil-adilnya.

"Pada hemat beta, untuk umat Islam ini selamat, mereka mestilah menguatkan akidah, iaitu ajaran yang dibawa oleh Nabi kita, Sayyidina Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam."

Baginda seterusnya bertitah, umat Islam di zaman keemasan dahulu lebih mengutamakan akidah daripada yang lain-lain. Kerana itulah mereka selamat dan bahkan kuat, digeruni oleh kawan dan lawan.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia seterusnya berseru terutama kepada pihak-pihak berkenaan yang sedia dibebankan dengan tanggungjawab dakwah, supaya mengambil pendekatan lebih bersungguh-sungguh ke arah memperkukuh dan memperkasa akidah. Perkara ini tidak boleh dilambatkan kerana anasir akan mengambil kesempatan daripada kelambatan itu nanti.

Maka kita selaku umat Islam adalah dituntut untuk mengikut Sunnah Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam dalam segenap perkara dalam kehidupan kerana sunnah Baginda merangkumi bimbingan ke arah membina akhlak mulia yang menjadi tuntutan dalam Islam.

Justeru kita mesti menjadikan Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam sebagai contoh terbaik untuk berjaya di dunia dan akhirat kerana Baginda adalah contoh ketaatan kepada suruhan dan larangan Al-Quran. Perkara ini disebut dengan jelas dalam firman Allah Subhanahu Wata'ala :

Tafsirnya : "Demi sesungguhnya pada diri Rasulullah itu ada contoh yang baik bagi kamu iaitu bagi orang yang mengharap (keredhaan) Allah dan (kebahagiaan) hari akhirat serta banyak berzikir mengingat Allah." (Surah al-Ahzab : 21).

Marilah kita sama-sama menggunakan peluang yang diberikan ini untuk memperbaiki diri sendiri dengan mengamalkan dan mengaplikasikan sunnah Rasulullah Sallallahu 'Alaihi Wasallam agar kita dapat menjalani kehidupan di dunia ini selaras dengan tujuan kita diciptakan Allah Subhanahu Wata'ala. - **Ketua Penyuntingan (Ss).**

Ramadan Cuaca 3 Hari			
ISNIN	SELASA	RABU	
BANDAR SERI BEGAWAN			
33°C 	25°C 	33°C 	26°C 
KUDAT			
33°C 	25°C 	33°C 	26°C 
PERAK BANDAR			
32°C 	25°C 	33°C 	25°C 
PERAK TUTONG			
33°C 	25°C 	33°C 	25°C 
PERAK SERI			
33°C 	26°C 	32°C 	25°C 
KUALA BELAIT			
33°C 	26°C 	32°C 	25°C 

WAKTU SEMBAHYANG										
firman Allah Ta'ala dalam Surah Al-Ankabut, ayat 45, bermaksud: "...dan dirikanlah sembahyang sesungguhnya sembahyang itu mencegah daripada fasya' dan mungkar."										
Masihi DISEMBER	HARI	Hijrah RABIULAWAL	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
12	ISNIN	12	4.45	4.55	6.19	6.43	12.15	3.37	6.09	7.24
13	SELASA	13	4.46	4.56	6.19	6.43	12.15	3.37	6.10	7.24
14	RABU	14	4.46	4.56	6.20	6.44	12.16	3.38	6.10	7.25
15	KHAMIS	15	4.47	4.57	6.20	6.44	12.16	3.38	6.11	7.25
16	JUMAAT	16	4.47	4.57	6.21	6.45	12.17	3.39	6.11	7.26
17	SABTU	17	4.48	4.58	6.21	6.45	12.17	3.39	6.12	7.26
18	AHAD	18	4.48	4.58	6.22	6.46	12.18	3.40	6.12	7.27

Daerah Brunei Muara & Temburong. Peringatan: Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit

TALIAN KECEMASAN	AMBULANS 991	POLIS 993	BOMBA 995	PENYELAMAT 998	(Talian Darussalam) JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK JABATAN PENGANGKUTAN DARAT. KEMENTERIAN PEMBANGUNAN DAN e-darussalam 123	NDMC 2380214
---------------------	-----------------	--------------	--------------	-------------------	---	-----------------

Nabi Muhammad memberi syafa'at kepada umat Islam

Oleh : Abdullah Asgar, Nooratini Haji Abas

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Tidak diragukan lagi, Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam adalah benar-benar kekasih Allah, dengan Baginda itu dikurniakan banyak kelebihan dan keistimewaan yang tidak pernah diberikan kepada orang lain.

Di antara kelebihan dan keistimewaan tersebut, terdapat dalam lafaz 'syahadah', di mana nama Baginda telah disebut beriringan selepas nama Allah sendiri : *'Asyhadu An Laa Ilaha Illallah, Wa Asyhadu Anna Muhammadar Rasulullah'*.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah demikian sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam, di Istana Nurul Iman.

Selain daripada itu titah baginda, Allah dan para malaikat-Nya juga adalah berselawat ke atas Baginda, sebagaimana disebut oleh Al-Quran, Surah Al-Ahzab, ayat 56.

"Kemudian, yang sangat-sangat kita hajati, Baginda itu juga pada hari akhirat kelak, akan diizinkan oleh Allah, untuk memberi syafa'at kepada kita umat Islam. Syafa'at ertinya ialah pertolongan Nabi untuk meringan atau melepaskan kita daripada kesusahan," titah baginda.

Walaupun Baginda sudah tiada, namun hubungan intim dengan Baginda itu tetap saja wujud.

"Ini berlaku, ketika kita melakukan azan atau mendirikan sembahyang atau berselawat ke atas Baginda di luar sembahyang. Semua ini membawa makna, bahawa hubungan kita dengan Baginda itu adalah tidak putus," titah baginda.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia bertitah, itulah untungnya kita orang Islam, di setiap ketika dapat mengaut pahala, hanya dengan

menyebut-nyebut nama Baginda sahaja.

Sekali berselawat ke atas Baginda, Allah akan membalas selawat kita itu dengan sepuluh selawat.

Maka titah baginda, memang wajarlah bagi kita memperingati Maulid Ar-Rasul itu sebagai tanda kasih kita kepada Baginda dan sambil itu kita juga dapat memperbaharui azam untuk lebih kuat lagi berpegang kepada Islam yang telah dibawa oleh Baginda.

Terdahulu baginda bertitah, agar umat Islam di negara ini bersyukur, kerana dapat lagi menyambut Maulid Ar-Rasul Sallallahu 'Alaihi Wasallam, iaitu suatu detik bersejarah untuk dunia dan manusia.

Al-Quran sendiri telah

memberitahu, titah baginda, siapa dia Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam itu.

Baginda adalah lampu yang terang benderang dan rahmat bagi seluruh alam.

Baginda bertitah, apakah yang lebih bermakna dari lampu untuk menerangi keadaan gelap gelita dan rahmat untuk mengeluarkan manusia dari azab sengsara?

"Andainya tanpa Baginda, dunia ini memang akan terus gelap. Sementara rahmat pula akan tetap jauh daripada kita," titah baginda.

Tetapi Allah Maha Pengasih lagi Maha Pemurah, titah baginda, diutus-Nya Nabi dan Rasul terakhir, Sayyidina Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam untuk menjadi suluh dan rahmat bagi alam semesta.

JPM semarakkan Dikir Maulud

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Pg. Amirulnizam Pg. Haji Mohd. Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Laungan bacaan dikir bagi memperingati kelahiran Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam terus bergema di semua masjid, surau dan balai ibadat di seluruh negara malam ini.

Sehubungan itu, rombongan Jabatan Perdana Menteri (JPM) dan jabatan-jabatan di bawahnya meneruskan lagi Majlis Dikir 12 Malam sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Tahun 1438 Hijriah / 2016 Masihi bertempat di Masjid Ash-Shaliheen, di sini.

Hadir pada majlis dikir tersebut ialah menteri di JPM dan Menteri Kewangan II (Kedua), Yang Berhormat Pehin Orang Kaya

Laila Setia Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Rahman bin Haji Ibrahim.

Turut hadir, Pemangku Menteri Tenaga dan Perindustrian di JPM, Dato Paduka Awang Haji Hamdan bin Haji Abu Bakar; Setiausaha-Setiausaha Tetap; Timbalan-Timbalan Setiausaha Tetap; ketua-ketua jabatan; pegawai-pegawai serta kakitangan JPM dan jabatan-jabatan di bawahnya.

Majlis dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib Berjemaah diikuti dengan dikir beramai-ramai dan bacaan dikir tersebut disambung semula setelah menunaikan Sembahyang Fardu Isyak.

Kegiatan keagamaan ini adalah untuk menyemarakkan lagi Sambutan



MENTERI di JPM dan Menteri Kewangan II (Kedua), Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Dato Seri Setia Awang Haji Abd. Rahman bin Haji Ibrahim (tiga, kanan) semasa hadir pada Majlis Dikir sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Tahun 1438H / 2016M yang berlangsung di Masjid Ash-Shaliheen.

Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi tahun ini, di samping bagi mengenang jasa

Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dalam memperjuangkan syiar Islam sekali gus menyuntik rasa kecintaan

kepada Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

KHEU tutup Dikir Maulud 12 Malam

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Laungan Dikir Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam terus bergema dan menyemarakkan masjid, surau dan balai ibadat di negara ini.

Majlis Penutup Dikir sempena Memperingati Sambutan Hari Keputeraan Junjungan kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi masjid, surau dan balai ibadat seluruh negara termasuk oleh Kementerian Hal Ehwal Ugama di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kampung Kiarong, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat, Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Othman.

Mengambil bahagian bagi sama-sama menyemarakkan Dikir Maulud ialah kumpulan dikir dari rombongan Kementerian Hal Ehwal Ugama yang membawakan dikir 'Assalamualaika'.

Diikuti dengan gabungan Pasukan Dikir Al Mukmin dari Kampung Perpindahan Lambak Kanan, Pasukan Dikir Zaidana dan Pasukan Dikir

Al-Mu'tashimun Billah yang membawakan dikir 'Khairuman Udana Laila'.

Dikir bertajuk 'Bisyahrin Pawang' pula dibawakan oleh gabungan Pasukan Dikir Perangkap dan Pasukan Dikir Belimbing, Subok.

Manakala gabungan dari Pejabat Masjid Daerah Brunei dan Muara, Pasukan Dikir Teratak Sumor, Kampung Bunut dan rombongan dari Dewan Perniagaan dan Perusahaan Melayu Brunei pula membawakan dikir 'Alham Allah'.

Sementara itu rombongan Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kampung Kiarong pula membawa dikir 'Badat Air Pasang' dan 'Asyraqal'.

Pada akhir majlis, Doa Dikir



MENTERI Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Othman (depan, tengah) hadir selaku tetamu kehormat pada Majlis Penutup Dikir Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

dibacakan oleh Mudim Haji Suhaili bin Haji Kalong, manakala Doa Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam dibacakan oleh Yang Dimuliakan Begawan Pehin Khatib Dato Paduka Haji Mustafa bin Haji Murat.

Majlis Dikir Maulud yang dilangsungkan 12 malam berturut-turut di masjid-masjid, surau-surau, balai-balai ibadat di negara ini adalah bagi menanamkan rasa kasih dan menunjukkan kecintaan umat Islam kepada Baginda Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, selain memupuk kesedaran dan keinsafan umat Islam dalam mengenang jasa serta pengorbanan Baginda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dalam menyebarkan agama Islam.

Amalan dan majlis seumpama ini penting dalam pembentukan jati diri individu muslim kerana ia mengajak umat Islam agar sentiasa berselawat ke atas Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, yang mana ganjaran dan syafaat bagi orang-orang yang berselawat itu adalah sangat istimewa, sebagaimana dalam sebuah hadis yang diriwayatkan oleh Imam Muslim, daripada Abu Hurairah Radhiallahuanhu, bahawa sesungguhnya Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda, Sesiapa mengucapkan selawat kepadaku, Allah Subhanahu Wata'ala berselawat (memberi rahmat) kepadanya sepuluh kali.



MAJLIS Penutup Dikir sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Kementerian Hal Ehwal Ugama.

KSSUP adakan Majlis Dikir

Berita dan Foto : Mohamad Azmi Awang Damit



MENTERI Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali Bin Apong (tiga, kiri) hadir selaku tetamu kehormat pada Majlis Dikir Sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi Wasallam 1438 Hijrah bersamaan 2016 Masihi di Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkih, Kampung Sungai Akar.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan (KSSUP) serta jabatan-jabatan di bawahnya malam ini mengadakan Majlis Dikir Sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam 1438 Hijrah bersamaan 2016 Masihi di Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkih, Kampung Sungai Akar, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat dalam majlis berkenaan ialah Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Apong.

Turut hadir ialah Setiausaha Tetap KSSUP, Dr. Awang Haji Abdul Manaf bin Haji Metussin; Timbalan Setiausaha Tetap KSSUP, Awang Wardi bin Haji Mohammad Ali; ketua-ketua jabatan; pegawai-pegawai dan kakitangan KSSUP serta ahli-ahli kumpulan dikir dan jemaah masjid berkenaan.

Majlis terlebih dahulu dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib

Berjemaah yang diimamkan oleh imam masjid berkenaan, Awang Haji Sadullah bin Haji Salleh.

Sejurus selepas itu, majlis diteruskan dengan bacaan Dikir Syarafil Anam oleh pegawai-pegawai dan kakitangan KSSUP serta jabatan-jabatan di bawahnya.

Kemudiannya bacaan Doa Dikir dibacakan oleh imam masjid berkenaan, Awang Haji Sadullah, manakala 'Doa Allah Peliharakan Sultan' dibacakan oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, Awang Haji Syamsul Nizam bin Haji Badar.

Penyertaan rombongan KSSUP ke masjid-masjid utama bagi menghadiri Majlis Berdikir Sempena Sambutan Maulud Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam telah diselenggarakan oleh Jabatan Kemajuan Pelancongan.

Majlis yang diadakan merupakan antara aktiviti KSSUP bagi tahun ini dalam sama-sama menyemarakkan dan memperingati hari keputeraan junjungan besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Kementerian Pertahanan adakan Majlis Penutup Dikir

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BOLKIAH GARISON, Ahad, 11 Disember. - Hukum berselawat ke atas Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam adalah wajib sebab selawat itu ada terkandung dalam salah satu perkara dalam Rukun Sembahyang dalam 13 perkara.

Selain itu, kita umat Islam ada sesetengah yang menganggap sambutan itu merupakan suatu tuntutan namun sambutan Maulidur Rasul itu sudah mula diraikan pada abad ke-7, iaitu sekitar tahun 700 hingga 800 Hijrah yang dulu di bawah pemerintahan Raja Muzaffar di salah sebuah wilayah di Iraq.

Perkara tersebut dinyatakan oleh Pengarah Pusat Bahasa, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Dr. Awang Haji Hambali bin Haji Jaili dalam inti pati ceramah dari tema sambutan Maulidur Rasul kali ini 'Berwawasan yang Berkat dengan Bercontoh kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam' pada Majlis Penutup Dikir

Maulud di Surau Kementerian Pertahanan, Bolkih Garison, di sini.

Katanya, Rasulullah merupakan contoh terbaik untuk diteladani oleh umat Islam antaranya Baginda berpuasa setiap hari Isnin kerana tanda kesyukuran Baginda kerana diputerakan pada hari berkenaan.

Selain itu tambahnya, contoh peribadi Baginda yang selalu sabar walaupun dimaki, dicaci dan dihina oleh sebahagian mereka yang membencinya.

Majlis keagamaan anjuran Kementerian Pertahanan itu dihadiri oleh Timbalan Menteri Pertahanan, Yang Mulia Laksamana Pertama (B) Dato Seri Pahlawan Awang Abdul Aziz bin Haji Mohd. Tamit.

Turut hadir, Pemerintah Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB), Yang Dimuliakan Pehin Datu Pekerma Jaya Mejar Jeneral Dato Paduka Seri Awang Mohd. Tawih bin Abdullah; Setiausaha Tetap Kementerian Pertahanan, Kapten (B) Abd. Rahman



TIMBALAN Menteri Pertahanan, Yang Mulia Laksamana Pertama (B) Dato Seri Pahlawan Abdul Aziz bin Haji Mohd. Tamit (tiga, kanan) ketika hadir pada Majlis Penutup Dikir Maulud bagi Tahun 1438 Peringkat Kementerian Pertahanan dan Perkhemahan / Garison ABDB di Surau Kementerian Pertahanan, Bolkih Garison.

bin Begawan Mudim Dato Paduka Haji Bakar; Tentera Laut Diraja Brunei (TLDB); Ahli-ahli Jawatankuasa Eksekutif Pertahanan; Pemerintah Angkatan Tentera; Komandan-Komandan; pengarah

awam dan tentera; pegawai-pegawai dan kakitangan Kementerian Pertahanan dan ABDB.

Acara tersebut dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib Berjemaah diikuti dengan bacaan

Ayat-ayat Suci Al-Quran yang kemudiannya disusuli dengan bacaan Dikir Syarafil Annam, Dikir Marhaban dan seterusnya Sembahyang Fardu Isyak Berjemaah serta bacaan Doa Selamat.

Perbanyakkan selawat ke atas Nabi Muhammad

Berita dan Foto : Ak. Syi'aruddin Pg. Dauddin



SEBAHAGIAN daripada mereka yang hadir pada majlis penutup dikir maulud tersebut.

TUTONG, Ahad, 11 Disember. - Selawat ke atas Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam merupakan cara untuk menzahirkan rasa cinta kita kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam, selain dapat menghapuskan dosa, ditinggikan darjat dan mendapat syafaat daripada Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam di hari

kiamat kelak.

Perkara tersebut dijelaskan oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, Awang Haji Mohammad Aidil Sofian bin Mohammad Yassin, semasa menyampaikan tazkirahnya yang bertajuk 'Kelebihan Selawat dan Memperbanyakkan Selawat' pada Majlis Penutup Dikir 12 Malam

Berturut-Turut sempena Memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, bertempat di Masjid Hassanah Bolkih Pekan Tutong (MHBPT), di sini.

Tambahnya, orang yang paling dekat dengan Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam di hari

kiamat nanti adalah orang yang selalu berselawat kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam.

Oleh itu, tegas beliau, selagi lidah kita masih boleh mengucapkan selawat dan boleh beribadah dalam keadaan aman serta tenteram dengan izin Allah Subhanahu Wata'ala, kita sebagai umat Muhammad seharusnya merebut peluang ini untuk persiapan kita di akhirat kelak.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Pegawai Daerah Tutong, Awang Shamsul Bahrin bin Haji Mohd. Hussain.

Turut hadir ialah ketua-ketua jabatan, pegawai-pegawai dan kakitangan dari Jabatan Daerah Tutong, Penghulu, Ketua-ketua Kampung dan penduduk kampung dari Mukim Pekan Tutong.

Majlis dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib diikuti dengan bacaan Surah Al-Fatihah oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, MHBPT,

Awang Mohd. Fauzi bin Haji Anuar.

Majlis diteruskan dengan bacaan Dikir Assalamualaika, Bisahrin serta Asyraqal beramai-ramai oleh rombongan dikir dan kemudiannya diikuti dengan Sembahyang Fardu Isyak Berjemaah.

Manakala, Doa Dikir dan Doa Allah Peliharakan Sultan serta Negara Brunei Darussalam pula dibacakan oleh Awang Mohd. Fauzi.

Majlis penutup dikir tersebut dianjurkan oleh Ahli Jawatankuasa Tertinggi Sambutan Maulud Nabi Peringkat Daerah Tutong.

Ia diadakan sebagai salah satu syiar Islam untuk memakmurkan masjid, selain memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, di samping dapat mengeratkan lagi hubungan silaturahmi dalam kalangan pegawai dan kakitangan Jabatan Daerah Tutong dengan jemaah masjid serta penduduk kampung.

Kem kekal PKBN mercu tanda Daerah Temburong



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof semasa berucap pada Majlis Pelancaran PKBN Pengambilan Ke-6 yang berlangsung di Kem Latihan PKBN, Batu Apoi, Daerah Temburong.

TEMBURONG, Sabtu, 10 Disember. - Program Khidmat Bakti Negara (PKBN) bagi pengambilannya yang ke-6 melakar sejarah apabila merupakan yang terbesar setakat ini dengan seramai 359 belia terdiri daripada 281 lelaki dan 78 perempuan mengikuti latihan, mengatasi pengambilan-pengambilan yang terdahulu.

Ianya adalah satu pencapaian dan petanda baik yang bermakna bagi program ini yang terus menerima sambutan yang menggalakkan dan berjaya mencapai objektif ia diperkenalkan.

Berucap semasa Majlis Pelancaran PKBN Pengambilan Ke-6 bertempat di Kem Latihan PKBN Kampung Gadong Baru, Mukim Batu Apoi, di sini, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof seterusnya menambah bahawa sejarah juga telah diukir bila mana Kem Latihan PKBN yang baharu dan lengkap serta serba moden mula digunakan oleh Pengambilan Ke-6 ini, iaitu bersukut baik dengan bulan kelahiran Rasul dan Pemimpin Agung Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, iaitu bulan Rabiulawal.

"Selain itu, kem ini juga dengan kedudukan strategiknya di Mukim Batu Apoi turut menjadi mercu tanda baharu di Daerah Temburong. Terbina dan kewujudan Kem Latihan PKBN yang baharu tersergam ini adalah sejajar dengan hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara

program strategik nasional yang terunggul dan cemerlang melahirkan belia dan beliawanis yang dinamik dan patriotik dan bertanggungjawab.

Selain menjadi mercu tanda baharu menaikkan profil Daerah Temburong, dalam tempoh jangka masa yang panjang, adalah diyakini kewujudan kem latihan ini akan dapat membantu dalam menjana pelbagai aktiviti perekonomian rakyat dan penduduk daerah ini dan secara tidak langsung akan dapat membantu usaha meningkatkan sosioekonomi masyarakat dan daerah ini, terutama apabila jambatan yang akan menghubungkan Daerah Brunei dan Muara (DBM) dan Daerah Temburong yang pada masa ini sudah dalam pembinaan, siap sepenuhnya kelak, jelas Yang Berhormat.

Di samping itu, Yang Berhormat melahirkan ucapan tahniah dan syabas kepada 359 pelatih yang akan menjalani latihan selama 100 hari dan juga kepada para ibu bapa dan penjaga amnya.

Yang Berhormat berasa gembira kerana para pelatih telah menyahut seruan dan cabaran untuk melakukan transformasi diri dan memanfaatkan masa muda mereka dengan menyertai program ini sesuai dengan seruan tema Sambutan Hari Belia Kebangsaan pada tahun ini, iaitu 'Belia Berwawasan Pemangkin Transformasi'.

Jelas Yang Berhormat lagi, latihan-latihan dan pengalaman yang dilalui nanti merupakan satu bentuk penghijrahan diri yang memerlukan kerja keras dan pengorbanan.

Melalui latihan yang padat dan jitu ini tambahnya, InsyaaAllah akan dapat membentuk pelatih-pelatih menjadi belia dan beliawanis dikehendaki negara tercinta, iaitu belia / beliawanis yang berjiwa kental, berjiwa besar dan berakhlak mulia iaitu memiliki nilai-nilai iman dan ihsan.

Selaku lepasan program ini, para pelatih juga nanti diharap akan menjadi *role model* / penyuntik semangat para belia dan beliawanis yang lain di luar sana di dalam sama-sama menyokong dan menjayakan hasrat kerajaan menuju Wawasan Brunei 2035 melalui pengukuhan jati diri, berdaya saing, bijak dan kreatif sesuai dengan moto PKBN 'Bersedia Berkhidmat Berbakti'.

Yang Berhormat yakin dalam

tempoh tiga bulan ini para pelatih akan didekatkan dan ditanamkan dengan ilmu dan pendedahan latihan fizikal, pembentukan karakter, kenegaraan dan khidmat komuniti melalui module-module program yang telah dipertingkatkan dan diperbaiki semenjak dari pengambilan pertama dengan mengutamakan penerapan konsep Melayu Islam Beraja.

Selain itu dan lebih penting katanya, antara objektif program ini adalah untuk menambah pengetahuan dan pengalaman pelatih-pelatih, di samping berpeluang mengeratkan semangat berpasukan yang tinggi dan kemantapan semangat patriotisma dan kesetiaan kepada raja, ugama serta negara juga tuntutan Wasawan Brunei 2035.

"Kejayaan adalah melalui PKBN masa lalu dan mendatang, sokongan dan dukungan daripada pelbagai pihak terutamanya pihak ibu bapa. Sokongan dan dorongan moral daripada ibu bapa dalam memastikan para pelatih sentiasa bersemangat, berdaya tahan dalam tempoh 100 hari ini hingga berjaya menamatkan latihan adalah elemen penting kejayaan pelatih dan program."

Kerajaan menghargai peranan penting ibu bapa dalam memastikan keberkesanan program ini. Kerajaan dan pihak berwajib / berkepentingan juga menyedari bukanlah satu perkara mudah bagi ibu bapa untuk melepaskan anak-anak mereka bagi menyertai program ini, jelas Yang Berhormat.

Yang Berhormat menambah, lantaran itulah, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) melalui PKBN sangat menyanjung tinggi atas kepercayaan yang diberikan oleh ibu bapa dalam melatih dan mendidik anak-anak mereka dalam PKBN ini.

Menurutnya, di atas kepercayaan itu, KKBS melalui PKBN telah menyediakan modul-modul pembangunan modal insan yang berasaskan kepada nilai-nilai murni konsep negara Melayu Islam Beraja dan Negara Zikir," ujar Yang Berhormat.

Sejurus pelancaran PKBN Pengambilan Ke-6, majlis kemudian menyaksikan Lafaz Ikrar daripada seramai 359 pelatih serta nyanyian lagu 'Sedia Berbakti'.

Terdahulu dari itu, majlis turut mendengarkan ucapan alu-aluan daripada Pengarah Bahagian Khidmat Bakti Negara, Kolonel (B) Pengiran Haji Zulkifli bin Pengiran Haji Ismail, selaku Pengerusi Majlis.

Juga hadir, Setiausaha-Setiausaha Tetap dan Timbalan Setiausaha Tetap KKBS, wakil Pesuruhjaya Polis Diraja Brunei, wakil Pemerintah Angkatan Bersenjata Diraja Brunei, Pegawai Daerah Temburong, Pengarah-pengarah, Timbalan-timbalan Pengarah dan Pegawai-pegawai kanan KKBS, Penghulu-penghulu Mukim dan Ketua-ketua kampung Daerah Temburong, Ahli Jawatankuasa 'Task Force' PKBN serta para ibu-bapa dan penjaga pelatih Pengambilan Ke-6.

PKBN, jelas Yang Berhormat, telah berjaya mengorak langkah dengan lebih jauh dan meyakinkan dalam mengukuh dan mempertingkatkan imej serta kedudukannya sebagai program strategik nasional yang terunggul dan cemerlang melahirkan belia dan beliawanis yang dinamik dan patriotik dan bertanggungjawab.



Projek Fasa Ke-2 Prasarana PKBN dianggarkan bernilai BND2.8 juta



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (Bersara) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof mendengarkan penerangan daripada Pegawai Jabatan Perkhidmatan Teknikal, Jabatan Kerja Raya mengenai Perkembangan Projek Fasa Kedua PKBN Batu Apoi.

Berita dan Foto : Ampuan Roza Amalyati Ampuan Hussain

TEMBURONG, Sabtu, 10 Disember. - Dengan bermulanya penggunaan kompleks baharu kekal Kem Latihan Program Khidmat Bakti Negara (PKBN), Batu Apoi pada hari Ahad, 4 Disember 2016 yang baru lalu, ia dihasratkan akan dapat menerima lebih ramai pelatih serta memberikan lebih banyak kaedah latihan terkini kepada peserta program.

Dalam pada itu, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof semasa ditemui Pelita Brunei menjelaskan pada ketika ini kerja-kerja pembinaan prasarana fasa kedua PKBN sedang rancak dijalankan bersebelahan bangunan kem latihan sedia ada.

Yang Berhormat menjelaskan, kerja-kerja pembinaan ini termasuk pembinaan padang kawad yang akan digunakan semasa tamat latihan nanti serta pembinaan prasarana latihan atau Obstacle Course Field.

Menurutnya, Projek Fasa Ke-2 di bawah kendalian Jabatan Perkhidmatan Teknikal, Jabatan Kerja Raya, Kementerian Pembangunan ini dianggarkan bernilai BND2.8 juta ringgit turut melibatkan pembinaan Pentas Diraja atau Royal Dias.

Yang Berhormat seterusnya menjelaskan, sementara itu prasarana

latihan atau Obstacle Course Field di bawah fasa kedua ini pula akan dilengkapi dengan prasarana *rock-climbing, high and low ropes, zip line* atau *flying fox, obstacle course* dan *common task*.

Pembinaan Fasa Kedua Prasarana PKBN ini katanya, dijangka siap sebelum Program Latihan Pengambilan Ke-6 menamatkan latihan mereka pada bulan Mac 2017 nanti.

Dalam pada itu, Majlis Penyerahan Bangunan Kem Latihan PKBN, Batu Apoi telah berlangsung pada 24 November yang lalu.

Ianya mula dibangun selepas berlangsungnya peletakan batu asas pada 24 Disember 2014 dan merupakan projek di bawah Rancangan Kemajuan Negara (RKN) Ke-10.

Dilaksanakan oleh LSL Sendirian Berhad, pembinaan kem ini berkonsepkan mesra alam dan mengandungi lima blok bangunan yang terdiri dari Blok Pentadbiran, Blok Pusat Perubatan dan Asrama Pelatih Perempuan, Blok Asrama Staff Wanita, Blok Surau, Dewan Makan, Bilik Kuliah, Dewan Serbaguna dan Stor serta Blok Asrama Staff dan Pelatih Lelaki.

Dalam pada itu, para ibu bapa dan penjaga pelatih yang datang dari seluruh negara yang hadir mengambil

berada di kem latihan ini selama seminggu, beliau berbangga dengan perubahan positif yang sudah dapat dilihat di dalam diri anak perempuannya terutama daripada segi disiplin, pengurusan masa yang lebih teratur dan memiliki mentaliti yang lebih kuat dalam azamnya untuk meneruskan cabaran mengikuti latihan hingga ke penghujungnya.

Daripada sejumlah 359 pelatih, 266 orang berasal dari DBM, 44 orang dari Daerah Belait, 42 orang dari Daerah Tutong dan tujuh orang dari Daerah Temburong, yang mana 70 peratus masih bersekolah dalam peringkat 'O' dan 'A' level dan sedang menunggu keputusan peperiksaan masing-masing, manakala 30 peratus lagi telah menamatkan persekolahan.

Program ini merupakan aspirasi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan menjadi satu keperluan bagi negara untuk melahirkan generasi belia yang dinamik, berdaya saing dan cemerlang.

Ini adalah selaras dengan matlamat Dasar Belia Negara, iaitu untuk mewujudkan Belia Brunei Cemerlang dan sekali gus dapat mendukung usaha dalam merealisasikan Wawasan Negara 2035; iaitu ke arah rakyat yang berpendidikan; berkemahiran tinggi dan berjaya; kehidupan rakyat yang berkualiti dan ekonomi yang dinamik dan berdaya tahan.

Para pelatih PKBN Pengambilan Ke-6 ini akan berada di Kem Latihan PKBN, Batu Apoi selama 100 hari bermula 4 Disember 2016 sehingga

13 Mac 2017 dengan didedahkan kepada kepada empat komponen utama program yang dibentuk dalam Calak Brunei, iaitu komponen jati diri, kenegaraan dan keagamaan, komponen latihan disiplin dan fizikal, komponen keusahawanan dan komponen khidmat komuniti.

Aspek-aspek kepimpinan dan pengurusan turut dititikberatkan dalam program ini terutama dalam aspek pengurusan kewangan dan perniagaan, sebagai langkah dorongan dan membina semangat serta keinginan para belia untuk menjadi seorang usahawan yang akan mampu menyumbang secara positif pada pembangunan negara.



AWANG Haji Hassan bin Haji Ismail dari Daerah Brunei dan Muara berpuas hati dengan pelaksanaan program setakat ini terutama dari segi prasarana kem latihan serta aspek kesejahteraan.

peluang untuk meluangkan masa bersama anak-anak mereka yang dihantar mengikuti latihan di kem ini.

Dalam kesempatan ini, Pelita Brunei menemu bual salah seorang ayah pelatih PKBN Pengambilan Ke-6, Awang Haji Hassan bin Haji Ismail dari DBM melahirkan rasa puas hati dengan pelaksanaan program setakat ini terutama daripada segi prasarana kem latihan serta aspek kesejahteraan para pelatih.

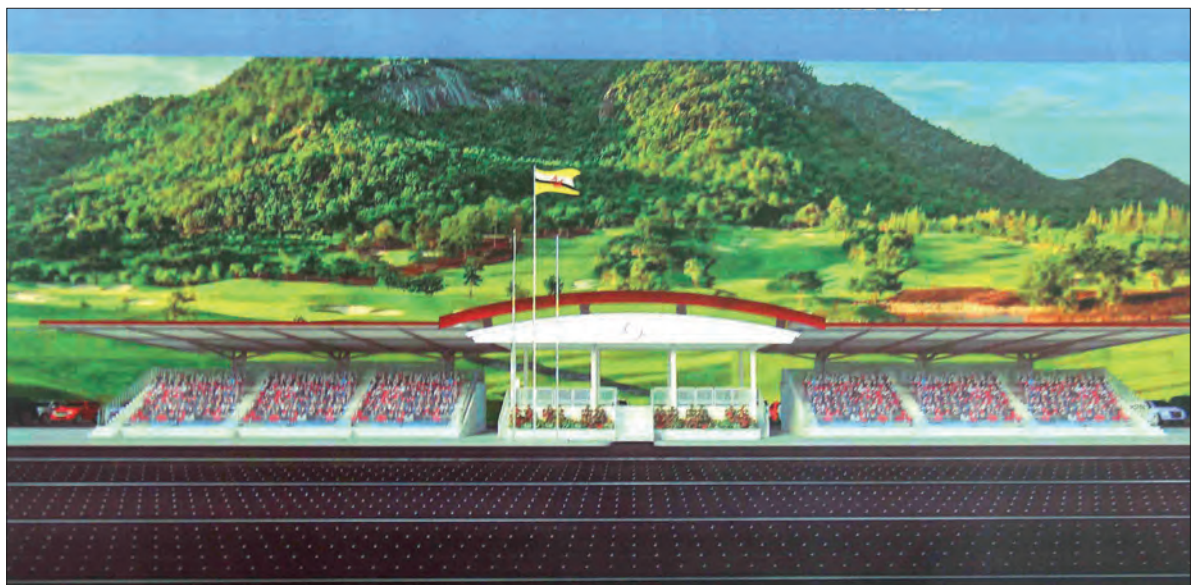
Menurutnya lagi, biarpun baru



SOKONGAN dan dorongan keluarga perlu bagi dua pelatih yang berasal dari Daerah Temburong ini.



SEPASANG suami isteri meluangkan masa di Kem Latihan PKBN, Batu Apoi, Daerah Temburong untuk melawat anak mereka berusia 17 tahun yang mengikuti latihan PKBN selama 100 hari.



GAMBAR lakaran Projek Fasa Ke-2 Kem Latihan Program Khidmat Bakti Negara (PKBN), dianggarkan bernilai BND2.8 juta ringgit yang turut melibatkan pembinaan Pentas Diraja atau Royal Dias.

Dikir Maulud Kementerian Pendidikan berakhir

Oleh : Marlinawaty Hussin
Foto : Hamzah Mohidin

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Kementerian Pendidikan mengadakan Majlis

Penutup Berdikir di Masjid Kampung Sungai Hanching, Jalan Muara, sempena Sambutan Maulud Nabi

Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, di sini. Rombongan diketuai oleh

Pemangku Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar.

Antara yang hadir ialah Pemangku Setiausaha Tetap (Pengajian Tinggi), Profesor Madya Dr. Haji Azman bin Haji Ahmad; Rektor Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal; ketua-ketua jabatan, pegawai-pegawai serta kakitangan dari Kementerian Pendidikan.

Turut hadir menyertai rombongan, pelajar-pelajar dari Institusi-institusi Pengajian Tinggi (IPT) tempatan, iaitu Universiti Brunei Darussalam; UNISSA; Universiti Teknologi Brunei dan Politeknik Brunei.

Majlis dimulakan dengan Sembahyang Fardu Maghrib Berjemaah diikuti dengan bacaan Surah Al-Fatihah beramai-ramai yang dipimpin oleh Pemangku Menteri Pendidikan.

Majlis diteruskan dengan bacaan Dikir Syarafil Anam dan seterusnya menunaikan Sembahyang Fardu Isyak Berjemaah, sebelum diakhiri dengan Doa Allah Peliharakan Sultan.

Majlis berdikir ke masjid-masjid tersebut antara lain bertujuan untuk menggalakkan warga Kementerian Pendidikan untuk terus berselawat dan memuji Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Di samping itu, ia juga bagi menunjukkan rasa kasih sayang terhadap jasa-jasa Baginda yang telah memancarkan cahaya dan roh Islam kepada umat Islam.

Aktiviti tahunan Kementerian Pendidikan itu, dikendalikan bersama oleh Jabatan Perkembangan Kurikulum, Unit Hal Ehwal Antarabangsa, Kementerian Pendidikan dan Urusetia Majlis Kebangsaan Pengiktirafan Kelulusan, Negara Brunei Darussalam.



PEMANGKU Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar (tengah) hadir pada Majlis Penutup Berdikir di Masjid Kampung Sungai Hanching, Jalan Muara, sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Pengagihan sumbangan 'Siuknya Sedekah'



PEGAWAI Daerah Tutong, Awang Shamsul Bahrin bin Haji Mohd. Hussain (tengah) menyampaikan Sumbangan Barang-Barang Asasi Program 'Siuknya Sedekah' yang berlangsung di Masjid Hassanal Bolkiah, Pekan Tutong.

TUTONG, Ahad, 11 Disember. - Program 'Siuknya Sedekah' yang dianjurkan oleh Kumpulan Belia Masjid Hassanal Bolkiah, 'Ibadurrahman dengan kolaborasi bersama Persatuan Saudara-Saudara Baharu Daerah Tutong (PESATU) merupakan program yang berbentuk khidmat masyarakat.

Subhungan itu, satu Majlis Pengagihan Sumbangan Barang-Barang Asasi Program 'Siuknya Sedekah' berlangsung di Masjid Hassanal Bolkiah, Pekan Tutong, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat dan menyempurnakan penyampaian agihan sumbangan berkenaan kepada para penerima ialah Pegawai Daerah Tutong, Awang Shamsul Bahrin bin Haji Mohd. Hussain.

Dalam ucapan alu-aluan Ketua Kumpulan Belia 'Ibadurrahman masjid berkenaan, Awang Muhammad Azlin bin Azlani, selaku Pengerusi Majlis Program 'Siuknya Sedekah' menjelaskan tujuan program tersebut diadakan adalah bagi memupuk sifat suka bersedekah dalam diri individu, di samping membuka ruang dan peluang untuk sama-sama beramal bersama masyarakat.

Dalam pada itu, Program 'Siuknya

Berita dan Foto : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim

Sedekah' ini telah mula dijalankan pada 18 hingga 20 November 2016 lepas yang mana pihak penganjur mengumpulkan beberapa jenis barang asasi antaranya beras, minyak makan dan lain-lain lagi, yang mana kemudiannya akan diagihkan kepada golongan yang memerlukan, didahulukan penerima daripada kalangan saudara-saudara baharu yang fakir.

Awang Muhammad Azlin semasa ditemu bual menjelaskan, matlamat utama bagi mengadakan program berkebajikan tersebut adalah bagi sama-sama menyahut seruan agama Islam untuk memperbanyakkan sedekah dan memupuk sifat saling tolong-menolong serta saling sayang-menyayangi di antara satu sama lain sebagaimana yang dinyatakan dalam Kitab Suci Al-Quran dan hadis Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam.

Jelasnya, program ini diadakan dengan kolaborasi Kumpulan Belia Masjid Hassanal Bolkiah, 'Ibadurrahman bersama dengan pertubuhan bukan kerajaan (NGO), iaitu PESATU dan juga program ini disokong penuh oleh ahli takmir Masjid Hassanal Bolkiah.

"Program ini untuk memberikan khidmat masyarakat seperti memberikan sumbangan berupa makanan asasi yang diagihkan kepada 30 penerima terdiri daripada ibu-ibu tunggal di daerah ini pada pagi ini dan selebihnya akan kami agihkan pada petang nanti ke rumah-rumah penerima yang terdiri daripada golongan asnaf fakir miskin di daerah ini," jelasnya.

Sementara itu Dayang Nur Zarani binti Abdullah, 53, dari Rancangan Perumahan Negara Kampung Bukit Beruang Tutong semasa ditemui berkata, beliau berasa sangat gembira dan bersyukur kerana belia di negara ini khususnya daerah ini amat prihatin dan mengambil kebajikan golongan yang kurang berkemampuan.

"Saya berterima kasih kepada Kumpulan Belia Masjid Hassanal Bolkiah, 'Ibadurrahman bersama dengan PESATU di atas sumbangan yang diberikan kepada saya dan anak-anak saya, semoga Allah Subhanahu Wata'ala sahaja yang membalas kebaikan dan tidak lupa juga kepada mereka yang telah menghulurkan sumbangan bagi membantu ibu-ibu tunggal seperti saya ini," ujarnya, dengan terharu.

Ceramah Khas sempena Maulud



Berita dan Foto : Ihsan Awang Haji Mohammad Isa Haji Marsidi

MUKIM MENTIRI, Sabtu, 10 Disember. - Masjid Kampung Batu Marang mengadakan Ceramah Khas bersempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam yang disampaikan oleh penceramah undangan dari Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), iaitu Ustaz Awang Haji Samali bin Haji Adam.

Ceramah yang diadakan itu dihadiri

PENCERAMAH undangan dari Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Awang Haji Samali bin Haji Adam ketika memberikan ceramah khas Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

oleh Para Penasihat, Pengarah Awang Haji Abdul Rahman bin Haji Naim; Penghulu Mukim Mentiri, Awang Haji Maidin bin Tarip yang juga selaku Ketua Kampung Batu Marang; dan Pengiran Haji Merali bin Pengiran Ismail; Pengerusi dan Ahli Jawatankuasa Takmir, Ahli-ahli Muslimah, jemaah dan penduduk Kampung Batu Marang serta sekitarnya.

Dalam ceramah yang disampaikan itu memberikan manfaat kepada semua jemaah yang hadir dan banyak contoh-contoh yang bernas serta mudah difahami oleh golongan empat generasi yang hadir, iaitu generasi warga emas, dewasa, belia juga generasi bawah umur.



KETUA Kumpulan Belia 'Ibadurrahman masjid, Awang Muhammad Azlin bin Azlani, selaku Pengerusi Majlis Program 'Siuknya Sedekah' menjelaskan tujuan program tersebut diadakan adalah bagi memupuk sifat suka bersedekah dalam kalangan individu dan masyarakat.



DAYANG Nur Zarani binti Abdullah, 53, dari Rancangan Perumahan Negara Kampung Bukit Beruang Tutong sangat gembira dan bersyukur kerana kerpihhatian para belia Daerah Tutong ke atas golongan yang kurang berkemampuan.

Selawat zahirkan rasa kasih, cinta kepada Rasulullah



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama, Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Mohd. Yusof (dua, kiri) hadir selaku tetamu kehormat. Juga hadir, Pegawai Daerah Belait, Awang Haji Haris bin Othman (tiga, kiri); Ketua Pegawai Ugama, Pejabat Hal Ehwal Ugama, Daerah Belait, Awang Haji Asminan bin Haji Chuchu (kiri) dan Penghulu Mukim Liang, Awang Haji Abdul Hamid bin Awang Haji Momin (kanan).

Berita dan Foto : Noraisah Muhammed



KETUA Bahagian Imarah Jabatan Hal Ehwal Masjid, Haji Juffe bin Haji Mega melahirkan rasa terharu dengan penyertaan orang ramai ke masjid-masjid.



DAYANG Hamizah Abdullah... bangga sama-sama membesarkan dan memperingati Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

LUMUT, Sabtu, 10 Disember. - Rombongan Kementerian Hal Ehwal Ugama telah mengadakan Majlis Ihya Maulidur Rasul di Masjid Zainab, Kampung Lumut, Daerah Belait.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Yang Mulia Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Mohd. Yusof, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam.

Untuk memeriahkan dan memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, Majlis Dikir Syarafil Anam di Masjid-masjid / Surau dan Balai Ibadat Seluruh Negara bertujuan untuk mendapatkan keberkatan dan rahmat dari Allah Subhanahu Wata'ala, selain memupuk kesedaran dan keinsafan umat Islam dalam mengenang jasa dan pengorbanan Baginda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dalam menyebarkan agama Islam.

Antara ganjaran yang akan diperolehi oleh orang yang sentiasa berselawat ialah sebagaimana dalam sebuah hadis yang diriwayatkan oleh Imam Muslim daripada Abu Hurairah Radhiallahuanhu bahawa

kepadanya serta ucapkanlah salam sejahtera dengan penghormatan yang sepenuhnya."

Dari surah tersebut dapat difahami Allah Subhanahu Wata'ala dan malaikat-Nya berselawat ke atas Baginda, apatah lagi kita sebagai hamba Allah dan umat baginda Sallallahu Alaihi Wasallam. Dengan berselawat, akan melahirkan rasa kasih dan cinta kepada Baginda Sallallahu Alaihi Wasallam.

Apabila kita telah kasih dan cinta kepada baginda, kita akan mengamalkan pula Sunnah-sunnahnya dari segi percakapan, perbuatan, tingkah laku dan akhlak baginda itu adalah sangat mulia dan akhlak baginda itu pula adalah Al-Quran sepertimana yang diriwayatkan oleh Imam Muslim, "Hasyim bin Amir pernah bertanya kepada Aisyah Radiallahu Anha tentang akhlak Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam. Aisyah menjawab : Akhlak Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam adalah Al-Quran."

Jawapan Saidatuna Aisyah singkat namun penuh makna dalam menyifatkan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam dengan sifat yang dapat mewakili seluruh sifat yang mulia. Allah berfirman di dalam beberapa ayat yang telah diturunkan tentang Al-Quran, "Al-Quran ini memberi petunjuk ke (jalan) yang paling lurus.." Surah Al-Israa', ayat 9,

"Yang memberi petunjuk kepada (jalan) yang paling lurus." Surah Al-Jinn, ayat 2, "...tidak ada keraguan padanya, petunjuk bagi mereka yang bertakwa" Surah Al-Baqarah, ayat 2.

Inilah akhlak Baginda Sallallahu Alaihi Wasallam adalah Al-Quran yang mana Al-Quran itu adalah petunjuk kepada orang yang bertakwa dan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam diutus adalah untuk memimpin umatnya menuju ke jalan Allah.

Adapun kelebihan berselawat itu sangat besar dan alangkah ruginya jika kita mengabaikannya, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam pernah bersabda : "Barangsiapa yang berselawat kepadaku satu kali, maka Allah akan berselawat padanya sepuluh kali dan dihapuskan daripadanya sepuluh dosa dan diangkat baginya sepuluh darjat." Kelebihan berselawat itu juga menghapus dosa, diampunkan dan dinaikkan darjat seseorang yang berselawat ke atas Baginda Sallallahu Alaihi Wasallam.

Sesungguhnya berselawat itu versi yang mempunyai kelebihan yang tersendiri sepertimana yang telah diperakui oleh para ulama. Sepertimana yang kita lakukan pada masa ini, kita berdirik selama 12 malam di masjid-masjid seluruh negara sehinggalah ke hari kemuncaknya, iaitu Perarakan Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam Peringkat Kebangsaan.

Apa yang penting di dalam melakukan amalan-amalan hendaklah ikhlas dan berniat semata-mata untuk mendapat keredaan Allah Subhanahu Wata'ala dalam berselawat dan menzahirkan kecintaan kepada baginda Sallallahu Alaihi Wasallam dan mengamalkan sunnah-sunnahnya nescaya akan dicintai pula oleh Allah Subhanahu Wata'ala dan mendapat kejayaan di akhirat kelak.

"Bimbinglah ahli keluarga kita agar sentiasa melakukan amalan-amalan soleh dan menjadikan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam sebagai contoh ikutan yang baik di dalam menjalani kehidupan di dunia ini agar diri kita dan keluarga kita terpelihara daripada segala keburukan dan azab api neraka," akhir tazkirah Imam Masjid Zainab, Awang Haji Aminordin bin Haji Mohd. Yusof.

Pelita Brunei sempat menemu bual Ketua Bahagian Imarah Jabatan Hal Ehwal Masjid KHEU, Haji Juffe bin Haji Mega, berkata rombongan

dari KHEU yang hadir pada majlis zikir ke masjid-masjid terpilih diwakili dari jabatan-jabatan di bawah KHEU dan menjemput sama AJK takmir, MPM, MPK dan ahli-ahli NGO, sekolah-sekolah serta universiti bagi memeriahkan sambutan sempena memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam yang disambut pada 12 Rabiulawal akan datang.

"Bagi memeriahkan lagi majlis zikir pada 12 malam berturut-turut KHEU telah menambah sedikit acara dengan memberi tazkirah atau membaca hadis bagi mengingatkan akan kisah-kisah dan kelebihan membesarkan lagi penghayatan dalam memperingati perjuangan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam," tambah Haji Juffe yang juga melahirkan rasa terharu dengan penyertaan orang ramai ke masjid-masjid yang dikunjungi oleh rombongan KHEU amat menggalakkan.

Sementara itu Pelita Brunei juga menemu bual jemaah perempuan yang hadir di majlis itu, Dayang Hamizah Abdullah berkata, "Alhamdulillah saya berasa terharu, bangga dan gembira kerana dapat menghadirkan diri dalam sama-sama membesarkan dan memperingati Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, InsyaaAllah saya pasti akan ikut serta pada sambutan-sambutan akan datang."

Majlis seumpama itu diadakan sebagai salah satu syiar Islam untuk memakmurkan masjid, selain mengingati Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, di samping dapat mengeratkan lagi hubungan silaturahim dalam kalangan pegawai dan kakitangan KHEU dengan jemaah masjid dan penduduk kampung.

Hadir sama Pegawai Daerah Belait, Awang Haji Haris bin Othman; Ketua Pegawai Ugama, Pejabat Hal Ehwal Ugama, Daerah Belait Awang Haji Asminan bin Haji Chuchu; Penghulu Mukim Liang Awang Haji Abdul Hamid bin Awang Haji Momin.

Dikir Syarafil Anam 12 Malam Berturut-Turut ini akan diadakan majlis penutupnya pada Ahad, 11 Disember 2016 bertempat di Jame' 'Asr Hassanil Bolkliah, Kampung Kiarong, jam 8.00 malam.



DIKIR Maulud terus bergema di masjid-masjid.

سِرْوَاتِي

مغحياتي سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم

واهي قوم مسلمين يغفرهم الله.

ماريله كيت ميغكيتكن كيتوفان كيت كفتد الله سبحانه وتعالى دغن قنوه كيتين دان كيتلاصن دغن ملاكوكن سكل سوروهن دان ميغكيتكن سكل لاراغن. مدهداهن كيت منجادي انسان يغ برهان دان برتقوي سرت سلامة دنيا دان سلامة آخرة.

واهي قوم مسلمين يغفرهم الله.

قد شيف تاهون دبول ريع الأول سلوروه أومه اسلام كيت مغفغ دان مرايكن هاري كلاهيران ني محمد صلى الله عليه وسلم. بكتدا اداله سبورغ رسول يغ تيفكي فرحنن دسيي الله سبحانه وتعالى دان مغفويي اخلاق يغ ساعه مليا، سهيفك الله سبحانه وتعالى سديري مغفويي كميلان اخلاق بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم. حال اين اد دحلكن ددام القران دالم سورة القلم آية ٤:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَنْتَ لَعَلَّ خَلْقٍ عَظِيمٍ

صدق الله العظيم

تفسير:

دان مسفكوهن افكو محمد بنر مغفويي اخلاق يغ ساعه مليا.

ددام حديث حوك اد فباتكن تنغ كميلان اخلاق ني محمد صلى الله عليه وسلم كيتك مان ام لومين عائله رضى الله عنها دان لوه صحابه هنام بن عمرو رضى الله عنه تنغ باكيان اخلاق رسول الله، مك " عائله بركات: " بوككه افكو سريغ مهاج القران؟ " ملهاو متحوا: باء عائله بركات: " اخلاق رسول الله لاله القران.

مسفكوهن يغ دمقصودكن دغن اخلاق ابت اباله بكتدا محققين أومين كمالن يغ لوروس يغ تيدق اد كراكان لاهي اف يغ ديلوا لوه بكتدا.

مسلمين يغ فرحي الله.

رسول الله صلى الله عليه وسلم اداله مخلوق يغ قاليع دجيتاي الله سبحانه وتعالى دان منجاديكن بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم مساكى لجليل (فدمفغ) كيت سلاكو أومه ني محمد صلى الله عليه وسلم يغ مغفويي، منجيتاي الله سبحانه وتعالى همدقه مغفويي سكل اف يغ دشحوقكن اوله ني محمد صلى الله عليه وسلم دري سكي فرحكنن، كرفي لاهي دان اخلاق بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل عمران آية ٣١:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

صدق الله العظيم

تفسير:

كانكله واهي ني محمد جك كامو مغفويي الله لك ليكوتيله اكوه نسجاي الله مغفويي كامو دان مغفويي دوما كامو. دان الله مها لغفون لاهي مها لغفويي.

جسرو، كيت مساكى أومه اسلام اداله دأق دان دسرو برحتوه تولاد كفتد. رسول الله صلى الله عليه وسلم دام كيتوفن كيت. جارا كيتوفن يغ دشحوقكن دان دشحوقكن اوله سوره رسول الله صلى الله عليه وسلم اداله ساعه لوغفول، اين برتقن دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب آية ٢١:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ

وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ حَيْرًا

صدق الله العظيم

تفسير:

دمي مسفكوهن، قد دري رسول الله ابت اد جتوه يغ بايك باكي كامو بايك باكي اورغغ مغفويي كريتض الله دان كيتيان هاري آخرة، سرت بايق برذكر مغفويي الله.

برسفا دغن سموتن مؤله ني محمد صلى الله عليه وسلم قد تاهون اين ماريله كيت مغحياتي سوره بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم يغ دافه كيت أبيل جتوه اتوق دجاديكن تلاك يغ بايك آكر كيت منجادي همبا الله يغ بر ٢ دريضي الله سبحانه وتعالى. اندارا جتوه اخلاق بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم يغ تردقه دالم سوره اداله:

فرمان: رسول الله صلى الله عليه وسلم سبورغ يغ تابه.

كيتك رسول الله صلى الله عليه وسلم ميغفويي دغوه ديدر طائف، بكتدا صلى الله عليه وسلم تله دجايي دان دهيا سرت دلمقر دغن باتو، عفية درقد ليمقان ترسوت يدان رسول الله صلى الله عليه وسلم مغفويي لوكان دان برداره. اقبل بكتدا تله براد آقن جاوه دري ديدر ترسوت، بكتدا قون بردهام دغن هاتي يغ ساعه سديه، " أمقوتيله مريك، مسفكوهن مريك تيدق مغفويي "

سبحان الله، باتف تابهن هاتي بكتدا صلى الله عليه وسلم. بكتدا تيدق مبالس قربوتن اورغغ مغفويي سيبلي منجاديكن كامقون باكي مريك.

كسوا: رسول الله صلى الله عليه وسلم اداله سبورغ مدهداهن.

قصص دغان سبورغ واننا توا سريغ مياكيتي رسول الله صلى الله عليه وسلم دغن ملتقن دري، كاج، خمس ٢ باكي مغفويي فرحانن يغ دلالي رسول الله، تامون بكتدا تيدق فرته برتيدق اتوق مبالس، اقبل واننا توا ابت حاتوه ساكيت، رسول الله صلى الله عليه وسلم ميزبانيي دان دشحوقكن سيكف يغ بايك برهادقن والوفون وايلا توا ابت سريغ مياكيتي بكتدا. ملبت كيايكن يغ دشحوقكن لوه بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وايلا توا ترسوت مبادي باتف رسول الله صلى الله عليه وسلم سبورغ اتوق يغ مغفويي كريتض الله يغ ساعه مليا سهيفك واننا توا ترسوت مدهداهن دشحوق دان هتايه اتوق مخلوق اكاه اسلام.

كيتك: رسول الله صلى الله عليه وسلم اداله سبورغ تواشع.

كيتك رسول الله صلى الله عليه وسلم دان قارا صحابه برهين دري فرحانن يغ ساعه حازه، رسول الله صلى الله عليه وسلم ميرووه قارا صحابن مبالس دافغ كيتيغ. يراف، توكس فرنتو دهاكي ٢ كن، لاهي رسول الله صلى الله عليه وسلم بميله توكس منجادي كايي آي. لئس قارا صحابه ملازغ بكتدا، لاهي بكتدا بركات: اك تيدق ماهو ميبلاكن دريكنو دغن كامو سوا كران الله سبحانه وتعالى تيدق ميوكاي غمبالن يغ بريوات بكتو.

برداركن درقد قصه ٢ ترسوت جتن ميغفويي باتف ابلدو دان مبالن اخلاق بكتدا صلى الله عليه وسلم يغ سقاوتن كيت جتوهي دان لاهي آكر كيتوفن كيت اكن سيبس سلامة، دبركني سرت مباله رجه دان فرليدوون درقد الله سبحانه وتعالى.

مسلمين يغ فرحي الله.

ساكي أومه ني محمد صلى الله عليه وسلم ماريله كيت منجاديكن راس جيتا كيت كفتد بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم دغن مقمكلن سه بكتدا سرت مغفويي صلات كاس بكتدا رسول الله صلى الله عليه وسلم ميوك دغن كيت اكن مدهداهن شاعه وآخرة كلن. آمين يا رب العالمين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ

عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

صدق الله العظيم

{ سورة التوبة آية: ١٢٨ }

تفسير:

مسفكوهن تله دافغ كفتد كامو سبورغ رسول دري كولوغن كامو سديري بايك ني محمد صلى الله عليه وسلم يغ منجادي ساعه مقمكلن يوت ترهادف كسوهن ٢ يغ كامو تفكوغ، يغ ملابليكن كيايكن كفتد كامو، ساعه بس كاسين لاهي لغفويي ترهادف اورغ ٢ يغ برهان.

تارك الله لنا في القرآن العظيم، ونفعنا بالآيات والدُّرِّ الحكيم. وتقبل منا بلائنا إله هوالسميع العليم، واستغفر الله العظيم لي ولكم ولتأخر المسلمين والمسلمات والمؤمنين والمؤمنات فاستغفروا في فوز المستغفرين وبإحسانه القابض.

Hujung minggu bersama keluarga



PENGIRAN Haji Mohammad Hasinuddin bin Pengiran Haji Mohammad Yassin bersama keluarga.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Ibu Negara, Bandar Seri Begawan (BSB) menjadi tumpuan bagi orang ramai untuk meluangkan masa di pagi hujung minggu bagi melakukan pelbagai aktiviti terutama beriadah.

Dengan adanya program Bandarku Ceria ini, BSB akan terus dihidupkan dengan suasana hujung minggu yang mana masyarakat di negara ini boleh berkumpul dan meluangkan masa bersama keluarga dan kawan-kawan.

BSB merupakan sebuah bandar dalam taman (garden city) dan mempunyai alam sekitar yang bersih, cantik dan bebas dari pencemaran.

Di hujung minggu kali ini, program Bandarku Ceria turut diisikan dengan Riadah Berbasikal Untuk Kesihatan.

Dalam merasakan kemeriahan Bandarku Ceria, wakil dari Pelita Brunei turut meluangkan masa menyertai pelbagai aktiviti yang berlangsung di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin dan berkesempatan menemu bual beberapa orang yang ikut serta.

Pengiran Haji Mohammad Hasinuddin bin Pengiran Haji Mohammad Yassin, ketika ditemui menjelaskan, Bandarku Ceria ini memang satu alternatif yang bagus dan banyak aktiviti yang dijalankan setiap hari Ahad.

Menurutnya, jika perlu setiap hari Ahad, diadakan aktiviti bagi kanak-kanak dan warga emas kerana jika kurang aktiviti besar berkemungkinan pengunjung akan berkurangan suatu

hari nanti.

Pengiran Haji Hasinuddin yang datang ke BSB bersama ahli keluarga turut serta dalam riadah berjalan kaki berkata, program ini juga bukan hanya untuk menceriakan bandar malahan masyarakat dan penduduk Brunei secara tidak langsung mengadakan perjumpaan di setiap hujung minggu, di samping dapat mengeratkan pertalian kekeluargaan dan silaturahim.

"Saya menyeru agar masa dipanjangkan agar para-para peniaga dapat berniaga lebih panjang dan diharap dapat dipanjangkan hingga ke petang. Kalau boleh diadakan setiap malam minggu juga agar orang ramai dapat melakukan beberapa aktiviti di malam minggu dan berniaga," jelasnya.

Manakala Awang Mohammad Syafiq bin Haji Souyano pula berkata,

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid

Foto : Azmah Haji Ahad

meluangkan masa di hujung minggu untuk beriadah boleh menjaga kesihatan tubuh badan, di samping dapat mengeratkan hubungan silaturahim dengan kawan-kawan dan orang ramai yang lain.

Tambahnya, beliau mengikuti jualan kecil iaitu menjual buah-buahan untuk orang ramai kerana dengan jualan buah-buahan dapat meningkatkan daya kesihatan yang bagus. Walaupun hanya menjual buah-buahan, akan tetapi ianya mengutungkan bagi beliau.

Menurutnya, berkumpul beramai-ramai bersama keluarga dan kawan-kawan untuk melakukan pelbagai riadah dan bersukan di hujung minggu ini akan menjadikan kita untuk terus mengamalkan cara hidup sihat.



AWANG Mohammad Syafiq bin Haji Souyano.



SUASANA Bandar Seri Begawan, bersempena Bandarku Ceria.

Penutupan jalan sempena sambutan Maulud Nabi

Siaran Akhbar : Pasukan Polis Diraja Brunei

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Sehubungan dengan Upacara Perhimpunan dan Perarakan Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam pada Tahun 1438 Hijrah ini, Pasukan Polis Diraja Brunei (PDB) ingin memaklumkan kepada orang ramai beberapa jalan akan ditutup di sekitar kawasan Daerah Brunei dan Muara, Daerah Tutong, Daerah Belait dan Daerah Temburong dalam sama-sama menjayakan berlangsungnya Perhimpunan dan Perarakan Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam di keempat-empat buah daerah pada 12 Disember 2016.

Bagi Daerah Brunei dan Muara, perhimpunan dan perarakan akan mengambil tempat di Padang Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin dan beberapa jalan yang terlibat akan mula ditutup bermula dari jam 6.30 pagi hingga selesai.

Jalan-jalan utama yang akan ditutup ialah kawasan Lampu Isyarat Jalan Tutong, iaitu berhadapan dengan Bangunan Badi'ah; kawasan Lampu Isyarat Mahkamah Besar; kawasan Lampu Isyarat Jalan Haji Basir (hadapan Bangunan Bomba) dan sepanjang Jalan Lampu Isyarat Taman Jubli; kawasan Lampu Isyarat Jalan Kumbang Pasang, iaitu berdekatan dengan Sekolah Tinggi Perempuan Raja Isteri sehingga ke jalan masuk ke Sekolah St. Georges; kawasan Lampu Isyarat Jalan Bendahara (berdekatan dengan Sekolah Menengah Chung Hua), termasuklah kawasan Lampu Isyarat Jalan Jawatan Dalam / Jalan Kebangsaan, Jalan Sekolah / Jalan Tasek / Jalan TV Besar; kawasan

Lampu Isyarat Stoney; kawasan Lampu Isyarat Jalan Kianggeh (Hotel Jubilee); kawasan Lampu Isyarat Jalan Elizabeth 2 / Jalan Kianggeh (berdekatan dengan Tokong China); dan kawasan Lampu Isyarat Jalan Residency / Jalan Mc Arthur.

Perlu juga diambil perhatian akan penutupan jalan utama di sepanjang Jalan Mc Arthur / Jalan Sultan / Kawasan Lampu Isyarat Jalan Roberts; sepanjang Jalan Elizabeth 2; sepanjang Jalan Sumbiling (jalan menuju ke Balai Polis BSB); sepanjang Jalan Stoney; sepanjang Jalan Sultan; sepanjang Jalan Pemancha; dan sepanjang Jalan Residency menghala ke Kota Batu (dekat simpang jalan ke Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan).

Antara tempat letak-letak kereta yang perlu dikosongkan awal sehari sebelum upacara perhimpunan bermula ialah sepanjang Jalan Tasek / Jalan Kianggeh / Jalan Mc Arthur dan Jalan Sultan serta Jalan Stoney / Jalan Haji Basir juga Jalan Sekolah.

Ini kerana jalan-jalan tersebut akan bakal digunakan untuk Upacara Perarakan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Sehubungan dengan perkara ini, adalah diingatkan bahawa PDB akan mengambil tindakan dengan memindah mana-mana kenderaan yang didapati diletakkan pada tempat-tempat yang disebutkan, iaitu pada malam 11 Disember 2016.

Bagi pengguna-pengguna bas yang akan digunakan oleh para peserta perhimpunan, sama ada dari institusi-institusi pendidikan atau pun agensi-agensi kerajaan dan swasta,

bas yang datang dari laluan Jalan Kebangsaan hendaklah menurunkan peserta di kawasan Jalan Bendahara, Jalan Stoney (dekat Terrace Hotel) Jalan Padang dan Jalan Kumbang Pasang.

Begitu juga bagi bas yang datang dari Jalan Tutong / Jalan Gadong, hendaklah menurunkan peserta di kawasan Jalan Stoney, Jalan Bendahara.

Kesemua bas yang membawa para peserta perhimpunan ini akan diletakkan di kawasan Letak Kereta Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kiarong.

Perlu diingatkan kepada guru-guru yang bertugas untuk menjaga anak-anak murid, diminta agar lebih bekerjasama dan mengambil penuh tanggungjawab terhadap keselamatan penurunan anak-anak murid di tempat-tempat yang dikhaskan.

Orang ramai dinasihatkan untuk menggunakan jalan-jalan alternatif jika perlu untuk melalui Bandar Seri Begawan seperti Jalan Lebuhraya Hasanal Bolkiah; Jalan Tutong hala Jalan Lama Muara; Jalan Kumbang Pasang hala Jalan Menteri Besar / Jalan Sungai Akar dan Jalan Gadong.

Manakala bagi Daerah Tutong, jalan yang terlibat akan mula ditutup pada jam 7.00 pagi. Jalan-jalan tersebut ialah Simpang Tiga Stesen Minyak Penyurat Haji Abu Bakar; Simpang masuk kedai Chop Tang Huat (berhadapan OG Complex); Simpang masuk Central Mall; Simpang Tiga berdekatan Pejabat Elektrik, Daerah Tutong; Simpang depan Pejabat Daerah Tutong. Orang ramai tidak dibenarkan untuk meletakkan kenderaan mereka di sepanjang jalan yang digunakan.

Sementara itu, bagi Daerah Belait, jalan-jalan utama di sekitar Pekan Belait akan ditutup. Perarakan akan bermula dari Padang Bandaran, Kuala Belait dan jalan-jalan yang akan dilalui oleh peserta-peserta perarakan adalah seperti Jalan Maulana; Jalan Carey; Jalan Panglima; Jalan Bunga Raya; Jalan Dato Shahbandar dan Jalan Sultan.

Penapisan di jalan-jalan tersebut akan bermula pada jam 6.30 pagi dan penutupan penuh bagi acara perarakan akan dibuat sekitar jam 7.30 pagi. Tidak ada kebenaran untuk kenderaan melalui dan meletakkan kenderaan di jalan-jalan tersebut bagi keselamatan peserta perarakan, ia akan dikuatkuasa bermula jam 6.00 pagi pada 12 Disember 2016 sehingga selesai acara.

Sekiranya jalan-jalan yang akan digunakan oleh peserta perarakan sudah mula ditutup, orang-orang awam yang ingin menuju ke padang bandaran bolehlah menggunakan laluan alternatif seperti Jalan Singa Menter; Jalan Sungai; Jalan Kampung Melayu Asli dan Jalan Dato Shahbandar.

Bagi Daerah Temburong, jalan-jalan yang akan dikawal selia pada pagi tersebut adalah sebahagian dari Jalan Utama Labu; Jalan menuju masuk dan keluar dari Pekan Bangar; dan simpang masuk dari Pejabat Daerah menuju ke Sekolah Menengah Sultan Hassan Bangar.

Pengawasan dan penyeliaan jalan tersebut akan bermula dari jam 6.30 pagi hingga acara selesai dijalankan.

Anggota-anggota PDB akan berada di lokasi-lokasi tertentu bagi memberi arah perjalanan yang boleh dilalui kepada pengguna-pengguna jalan raya.

Bagi mengelakkan dan

mengurangkan kesesakan lalu lintas berlaku, orang ramai dinasihatkan agar berkongsi kenderaan dan datang lebih awal bagi meletakkan kenderaan mereka di tempat yang selamat dan dikhususkan untuk melancarkan pergerakan dijalan-jalan yang dikawal.

Orang ramai dinasihatkan untuk mematuhi dan mengambil timbang rasa pada arahan pegawai-pegawai polis trafik yang bertugas. PDB juga tidak akan teragak-agak untuk mengambil tindakan kepada mereka yang meletakkan kenderaan di tempat yang ditegah semasa acara berlangsung.

Di kesempatan ini juga, PDB ingin mengingatkan kepada orang ramai khususnya para pemandu dan pengguna jalan raya di luar sana untuk sentiasa mengamalkan sikap bertolak ansur sesama pengguna jalan raya; bersopan santun dan berbudi bahasa sesama pengguna jalan raya yang lain; elakkan menggunakan telefon bimbit semasa memandu; sentiasa menggunakan tali pinggang keselamatan semasa memandu; sentiasa memastikan kenderaan selamat untuk dipandu; sentiasa mematuhi Undang-Undang dan Peraturan Lalu Lintas; meningkatkan kewaspadaan semasa memandu terutama semasa hujan; dan jalan raya bukanlah tempat untuk kita berlumba-lumba dan memandu tanpa menghiraukan pengguna jalan raya yang lain.

PDB mengingatkan kepada orang ramai supaya tidak akan menggunakan sebarang *drone* semasa upacara tersebut berlangsung dan tindakan yang bersesuaian akan diambil ke atas mana-mana orang ramai yang didapati menggunakan *drone* tersebut.

Sempena memperingati Maulidur Rasul : Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam pembawa rahmat



Oleh : Norliah Md. Zain
Foto : Jabatan Penerangan



ORANG kurang upaya juga lazimnya tidak ketinggalan menyertai perhimpunan.

MEMPERINGATI hari keputeraan Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam merupakan satu sambutan hari kebesaran Islam yang dilaksanakan pada pelbagai peringkat di negara ini. Ini merupakan tanda kasih sayang dan ingatan kita terhadap perjuangan Baginda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam.

Bahkan dengan diutuskan Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, kita selaku umat Islam dapat menjalani hidup dengan sempurna dengan adanya panduan dan bimbingan yang betul melalui ajaran Baginda.

Selain Al-Quran, sunnah Baginda, iaitu segala bentuk amalan, perbuatan, tingkah laku dan percakapan Baginda telah menjadi contoh untuk diikuti dan dipraktikkan oleh umat Islam kerana ia berlandaskan hukum syarak dan bukan sewenang-wenangnya mengikut kehendak manusia. Malah sunnah Baginda itu merangkumi segala aspek kehidupan malah kekal relevan hingga ke hari ini. Begitulah betapa besarnya jasa Baginda terhadap umat Islam di dunia ini.

SAMBUTAN

Dalam menyemarakkan sambutan Maulidur Rasul di negara ini, sudah menjadi tradisi negara kita memulakannya dengan mengadakan Dikir Maulud selama 12 malam berturut-turut bergema di masjid-masjid, surau dan balai ibadat di seluruh negara bermula pada 1 Rabiulawal.

Pada 12 Rabiulawal pula, diadakan pula Perhimpunan dan Perarakan bagi Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam di keempat-keempat daerah. Hari-hari berikutnya pula diadakan acara-acara keagamaan sempena Maulidur Rasul yang dianjurkan pada peringkat kementerian-kementerian, jabatan-jabatan, persatuan-persatuan, sekolah-sekolah malah peringkat mukim dan kampung.

Pada tahun ini, acara kemuncak Perhimpunan dan Perarakan bagi Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Tahun 1438 Hijrah akan diadakan di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin, Bandar Seri Begawan pada Isnin, 12 Rabiulawal 1438 Hijrah bersamaan

12 Disember 2016 Masihi bermula jam 7.00 pagi.

Bagi daerah-daerah, perhimpunan akan berlangsung di Padang Bandaran Kuala Belait bagi Daerah Belait; Padang Sekolah Rendah Muda Hashim, Pekan Tutong bagi Daerah Tutong dan Padang Kompleks Dewan Kemasyarakatan, Pekan Bangar bagi Daerah Temburong.

Pada tahun ini tema bagi sambutan ialah "Berwawasan yang berkat dengan bercontonkan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam".

PERTANDINGAN

Sepertimana lazimnya, Jawatankuasa Tertinggi Sambutan Hari-Hari Kebesaran Islam Peringkat Negara Tahun 1438H telah mempelawa penyertaan pasukan-pasukan dan orang ramai bagi sama-sama ikut serta dalam Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam bagi Tahun 1438H. Penyertaan adalah dibukakan kepada pasukan-pasukan beruniform,

kementerian-kementerian dan jabatan-jabatan kerajaan, sekolah-sekolah menengah dan institusi pengajian tinggi, persatuan-persatuan dan sektor swasta, kampung-kampung, Majlis Perundingan Kampung dan takmir masjid.

Menyentuh mengenai perarakan pada sambutan peringkat negara, lazimnya Pertandingan Perbarisan dan Perarakan turut dilakukan yang tujuannya bagi menambah bisaikan lagi pemandangan di taman, yang mana semua pasukan telah bersedia berbaris sebelum acara dimulakan, di samping tujuan utama pertandingan, iaitu bagi menyuntik semangat perpaduan, rasa cinta dan kasih kita kepada Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Dengan itu, para pasukan akan membuat perbarisan dan perarakan lebih teratur, berpakaian kemas, sepanduk terbentang berserta laungan selawat yang indah didengar.

Adalah diharapkan juga pertandingan itu tidak akan mengubah tujuan asal perbarisan dan perarakan diadakan, iaitu untuk mengingati Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bukannya bertujuan untuk memenangi pertandingan yang diadakan ini.

Menurut urusetia sambutan, pada tahun ini sebanyak empat kategori dipertandingkan bagi Perbarisan dan Perarakan. Kategori 1 adalah bagi Sekolah Menengah / Arab / Maktab / Institusi Pengajian Tinggi / Swasta dengan jumlah 28 pasukan yang disertai 2,180 peserta.

Kategori 2 pula adalah bagi Kementerian dan Jabatan Kerajaan dengan penyertaan sebanyak 18 pasukan yang terdiri dari 1,921 peserta.

Sementara Kategori 3 pula adalah bagi Persatuan-Persatuan dan Sektor Swasta dengan penyertaan 23 pasukan yang terdiri dari 1,997 peserta.

Manakala Kategori 4 pula adalah bagi Kampung dan Masjid yang terdiri dari 27 pasukan dengan penyertaan 2,215 orang.

Penghakiman bagi pertandingan perarakan dibahagikan kepada enam sudut, iaitu Perhimpunan; Perbarisan; Pakaian; Bacaan Selawat; Sepanduk dan Hadiah Khas.

PENUTUP

Sememangnya negara kita akan terus menyemarakkan sambutan hari kebesaran

Islam di negara ini demi mengukuhkan keimanan dan ketakwaan kita terhadap agama Islam serta memperkembangkan dan menyebarkan lagi syiar Islam di negara ini.

Perhimpunan penuh berkah ini tentunya memperingatkan umat Islam di negara ini akan kelahiran Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, memuliakan Baginda dan menzahirkan rasa kesyukuran sebagai umat Baginda.

Dengan adanya perhimpunan seumpama ini diharap akan dapat membawa rasa kecintaan Muslimin / Muslimah kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam ke tahap yang lebih tinggi untuk sama-sama memperkasa diri dalam pelbagai aspek.

Adalah menjadi satu pendirian tegas negara kita bahawa kita tidak akan kendur-kendur dari terus mengingati hari kelahiran Junjungan Besar kita, Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam biar pun ada yang tidak bersetuju untuk mengadakannya. Janganlah kita mudah terpengaruh dengan pendapat-pendapat lemah dari luar, biarlah kita dengan cara kita sendiri.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pernah bertitah sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam Tahun 1437 Hijrah / 2015 Masihi pada Rabu, 12 Rabiulawal 1437H bersamaan 23 Disember 2015M telah menegaskan bahawa kalau ada pendapat yang tidak bersetuju kita memperingati hari keputeraan Nabi dan lain-lain hari kebesaran Islam, seperti menyambut Awal Tahun Hijrah, adalah itu pendapat yang 'lemah'.

"Beta terus mengingatkan, supaya jangan berhenti dari melakukan amalan tradisi memperingati hari-hari kebesaran Islam, biarpun orang lain tidak melakukannya. Kita melakukan ini adalah sebagai usaha untuk memperkaya semangat kita sendiri dalam menjulang Islam di mata dunia, di samping mengambil manfaat daripadanya."



BEGINILAH lazimnya setiap tahun penyertaan daripada orang ramai semasa Perhimpunan dan Perarakan Maulidur Rasul.

Rombongan PBPPPM Malaysia diraikan

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Pendidikan

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Rombongan Persatuan Bekas Pegawai Perkhidmatan Pendidikan Malaysia (PBPPPM), Daerah Cawangan Kota Bharu, Kelantan yang mengadakan lawatan

Muhibah dan Silaturahmi ke Negara Brunei Darussalam diraikan dengan Majlis Makan Tengah Hari oleh Pemangku Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar.

Majlis diadakan di Tarindak d'Seni Restaurant, Jalan Subok.

Pada sebelah pagi rombongan mengadakan lawatan ke Sekolah Menengah Rimba II, Kampung Perpindahan Rimba. Dalam lawatan ini, rombongan telah dialu-alukan oleh Pemangku Ketua Pengarah Pendidikan, Dayang Nadia Lee Siew Hoon bin Abdullah. Sesi lawatan diisi dengan taklimat Sistem Pendidikan Negara Abad Ke-21 (SPN 21) yang disampaikan oleh Ketua Unit SPN21, Kementerian Pendidikan, Pengiran Hajah Mashayu binti Pengiran Haji Yusof.

Rombongan juga turut mendengar taklimat mengenai Sekolah Menengah Rimba II dan Pembelajaran Abad Ke-21 yang disampaikan oleh Pemangku Pengetua Sekolah Menengah Rimba II dan mengadakan lawatan ke Blok Amalan dan Inovasi Bagi Pengajaran dan Pembelajaran Abad Ke-21 (Learning Space).

Rombongan PBPPPM, Daerah Cawangan Kota Bharu, Kelantan ini mengadakan lawatan Muhibah dan Silaturahmi ke Wilayah Persekutuan Labuan dan Negara Brunei Darussalam pada 7 hingga 11 Disember 2016. Rombongan seramai

13 orang ini diketuai oleh Haji Zainal bin Othman.

Rombongan tiba di Negara Brunei Darussalam pada 9 Disember 2016 dan berada di negara ini sehingga 11 Disember 2016. Semasa berada di Negara Brunei Darussalam, rombongan mengadakan kunjungan hormat ke Pesuruhjaya Tinggi Malaysia ke Negara Brunei Darussalam, lawatan ke Kementerian Pendidikan, kunjungan ke Persatuan Guru-Guru Melayu (PGGMB) Negara Brunei Darussalam dan ke beberapa buah tempat bersejarah.

Antara tujuan lawatan rombongan ke Kementerian Pendidikan ialah bagi mengetahui perkembangan pendidikan di Negara Brunei Darussalam.

Turut hadir Setiausaha Tetap (Pendidikan Teras), Dr. Hajah Romaizah binti Haji Md. Salleh; Pemangku Setiausaha Tetap (Pengajian Tinggi), Profesor Madya Dr. Haji Azman bin Haji Ahmad; Pemangku Ketua Pengarah Pendidikan, Dayang Nadia Lee Siew Hoon binti Abdullah dan pegawai-pegawai kanan Kementerian Pendidikan.



PEMANGKU Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar (depan, lima dari kiri) bergambar ramai bersama rombongan Persatuan Bekas Pegawai Perkhidmatan Pendidikan Malaysia (PBPPPM), Daerah Cawangan Kota Bharu, Kelantan sejurus meraikan rombongan tersebut pada Majlis Makan Tengah Hari di Tarindak d'Seni Restaurant, Jalan Subok.

Lelaki Filipina terima hidayah

MADANG, Ahad, 11 Disember. - Bulan kelahiran Junjungan Agung Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam diserikan lagi dengan Majlis Pengislaman seorang lelaki warganegara Filipina.

Majlis pengislaman bagi Arnel Alvarus Maraot, 41 tahun berlangsung di kediaman Awang Haji Mahari bin Haji Md. Said di Kampung Manggis Satu, Jalan Madang dan dikendalikan oleh pegawai-pegawai dari Unit Pengislaman, Bahagian Pengembangan Da'wah, Pusat Da'wah Islamiah (PDI).

"Saya rasa bersyukur," itulah kata-kata yang diluahkan oleh saudara baharu, Arnel Alvarus Maraot yang memilih nama Islamnya sebagai Awang Muhammad Faiz Farhan bin Abdullah.

Beliau yang bertugas di negara ini selama empat tahun sebagai pemandu jentera berat di Syarikat Megalift Sendirian Berhad, turut menyatakan keinginan untuk memeluk agama Islam telah terpahat di hati beliau sejak mula bertugas di Arab Saudi lagi.

Terdahulu majlis dimulakan dengan

bacaan Surah Al-Fatihah yang dipimpin oleh Dato Paduka Awang Haji Abdul Saman bin Kahar. Hadir sama ialah Ketua Kampung Manggis, Mejar (B) Pengiran Haji Idros bin Pengiran Haji Mahmod.

Majlis turut diserikan dengan dikir marhaban yang dipersembahkan oleh Ahli-ahli Majlis Perundingan Kampung Manggis.

Menurut Unit Pengislaman, PDI sehingga bulan November 2016 telah mencatatkan seramai 443 orang saudara-saudara baharu memeluk agama Islam di negara ini.

Berita dan Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi



MAJLIS pengislaman bagi Awang Arnel Alvarus Maraot dikendalikan oleh pegawai-pegawai Unit Pengislaman, Bahagian Pengembangan Da'wah, Pusat Da'wah Islamiah (PDI).

Baca selawat bagi raih syafaat

Berita dan Foto : Ak. Syi'aruddin Pg. Daudin

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Menanamkan rasa kasih dan cinta kepada Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam serta memohon ganjaran syafaat bagi orang-orang yang berselawat ke atas Baginda adalah amalan mulia dalam pembentukan jati diri individu Muslim.

Seluruh masjid, balai ibadat dan surau di negara ini terus bergema dengan pujian dikir dan selawat ke atas Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam dari pelbagai pihak serta

agensi yang turut disertai oleh para belia.

Pelita Brunei sempat menemu ramah beberapa belia yang mengikuti Dikir Maulud selama 12 malam berturut-turut sempena memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar, Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam di Masjid Kampung Mentiri, di sini.

Ketika ditemu bual, Awang Radzi bin Lani, berusia 26 tahun, merupakan belia masjid kampung tersebut melahirkan rasa gembira kerana berkesempatan mengikuti majlis dikir 12 malam

berturut-turut.

Jelas belia yang tinggal di Pangkalan Sibabau, Kampung Mentiri berkenaan, majlis dikir tersebut merupakan peluang bagi beliau serta rakan-rakan untuk merapatkan diri kepada Allah dan Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, selain untuk mengeratkan lagi hubungan silaturahmi bersama para penduduk kampung.

Awang Abdul Firdaus bin Mat Salleh yang merupakan penduduk RPN Kampung Mentiri juga turut mempersetujui perkara tersebut.

"Alhamdulillah, saya berasa amat gembira kerana hampir setiap malam saya bersama kawan-kawan berkesempatan untuk mengikuti majlis dikir tersebut," ujarnya.

Awang Muhd. Fathurrahman Nizam bin Jaya juga turut mengongsikan pengalaman beliau sepanjang mengikuti majlis dikir tersebut.

Terangnya, majlis dikir tersebut biasanya turut disertai oleh pelbagai pihak seperti persatuan dikir dan ia termasuk juga rombongan dari pihak kementerian-kementerian dan jabatan-jabatan kerajaan bagi mengimarahkan masjid.

Majlis diadakan sebagai salah satu syiar Islam untuk memakmurkan masjid, selain mengingati Hari Kelahiran Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, di samping dapat mengeratkan lagi hubungan silaturahmi sesama penduduk kampung.



AWANG Abdul Firdaus bin Mat Salleh.



AWANG Radzi bin Lani.

Penutupan Dewan Pameran dan Galeri Muzium-Muzium sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad

Siaran Akhbar : Jabatan Muzium-Muzium

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Jabatan Muzium-Muzium ingin memaklumkan bahawa dewan-dewan pameran dan Galeri Jabatan Muzium-Muzium akan ditutup satu hari pada Isnin, 12 Rabiulawal 1438 Hijrah bersamaan 12 Disember 2016 sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Muzium-muzium yang dimaksudkan ialah Muzium Teknologi Melayu; Bangunan Alat-Alat Kebesaran Diraja; Taman Warisan Tasek Merimbun; Galeri Seni; Dermaga Diraja Bandar Seri Begawan; Muzium Maritim; Galeri Sukan; Stadium Negara Hassanah Bolkiah; Pusat Informasi Taman Arkeologi Kota Batu dan Muzium Daerah Belait, Jalan Maulana, Kuala Belait.

Muzium-muzium dan galeri akan dibuka untuk kunjungan pelawat seperti biasa selepas penutupan dan waktu lawatan adalah seperti lazim, iaitu Ahad hingga Khamis (9.00 pagi hingga 5.00 petang), manakala Jumaat (9.00 pagi hingga 11.30 pagi dan 2.00 petang hingga 5.00 petang).

Manakala Muzium Brunei dan Bubungan Dua Belas masih tutup untuk kunjungan orang ramai.

Patuhi undang-undang, peraturan jalan raya

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Hernie Suliana Haji Othman



PEMANGKU Ketua Bahagian Operasi dan Penguatkuasaan JSKLL, Timbalan Penguasa Polis, DSP Mohd. Fathdillah bin Haji Abdul Hamid.

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Para pengguna jalan raya diingatkan agar sentiasa melakukan pemeriksaan terhadap kenderaan yang digunakan untuk memastikan kenderaan tersebut selamat untuk dipandu dan sentiasa mematuhi undang-undang dan peraturan jalan raya seperti mengikut arahan papan-papan tanda keselamatan di tepi jalan.

Selaku pengguna jalan raya, kita juga mestilah sentiasa fokus dan berwaspada semasa memandu kenderaan dan sentiasa menggunakan tali pinggang keselamatan semasa

memandu.

Demikianlah antara saranan yang ditegaskan oleh Pemangku Ketua Bahagian Operasi dan Penguatkuasaan Jabatan Siasatan dan Kawalan Lalu Lintas (JSKLL), Timbalan Penguasa Polis, DSP Mohd. Fathdillah bin Haji Abdul Hamid ketika ditemui oleh Pelita Brunei di Pejabat JSKLL, di sini.

"Para pengguna jalan raya terutama sekali para pemandu hendaklah peka dan berawas terhadap perubahan sekeliling, seperti hujan dan jalan licin serta sentiasa mengamalkan sikap bertolak-ansur kepada para pengguna jalan raya yang lain, apatah lagi di musim cuti persekolahan ini yang pastinya para ibu bapa keluar membawa anak mereka berjalan-jalan dan bersiar-siar," ujarnya.

DSP Mohd. Fathdillah juga menyarankan, agar mengubah sikap untuk memperlakukan kelajuan kenderaan (*excessive speeding*) dan tidak sama sekali menggunakan telefon bimbit semasa memandu serta membuat panggilan atau membuat Pesanan Ringkas (SMS).

Selain itu tambahnya, para pengguna jalan raya mestilah sama-sama bertanggungjawab dalam menjaga keselamatan sendiri dan para pengguna jalan raya yang lain, mengatur masa yang bijak untuk tidak tergesa-gesa semasa memandu dan sentiasa bersabar serta bertawakal juga berdoa sebelum memulakan perjalanan.

Menyentuh kadar kemalangan jalan raya di negara ini, beliau

menegaskan ia berada pada tahap yang membimbangkan meskipun jumlah kemalangan jalan raya yang dilaporkan tidaklah setinggi di negara-negara membangun, yang mana mengikut statistik bilangan kemalangan di seluruh negara dari bulan Januari hingga November tahun ini adalah sebanyak 3,158 kemalangan.

Sehubungan itu tekannya, JSKLL akan terus mengadakan operasi mereka terutama pada hujung

tahun ini dalam usaha meningkatkan kesedaran orang ramai mengenai keselamatan di jalan raya dan seterusnya berusaha bagi mengurangkan kadar kemalangan di negara ini serta mengingatkan terutama golongan remaja supaya memandu dengan lebih cermat dan berhemah, hormat-menghormati serta bertawakal.

Operasi bertujuan untuk meningkatkan kewaspadaan para pemandu terhadap keselamatan jalan raya, di samping mematuhi akta dan peraturan lalu lintas Negara Brunei Darussalam.

Selain itu, operasi tersebut juga dijalankan untuk menyekat

dan menghalang pergerakan penjenayah-penjenayah untuk menggunakan jalan raya.

Antara objektif operasi dilakukan secara intensif, ialah untuk meneruskan usaha kempen keselamatan jalan raya demi kesejahteraan semua, di samping mempergiat usaha agensi penguatkuasaan di bawah payung Majlis Kebangsaan Keselamatan Jalan Raya sekali gus memperkukuhkan strategi keberadaan Pasukan Polis Diraja Brunei dan agensi penguatkuasaan dalam melaksanakan akta dan peraturan lalu lintas kerana keselamatan jalan raya adalah tanggungjawab bersama.



PENGUNA jalan raya diingatkan untuk mematuhi peraturan, di samping peka dengan keadaan sekeliling terutama, di mana terdapat kawasan-kawasan pembinaan.

PEKERTI prihatin terhadap anak-anak yatim warga Pasukan PDB



YANG Dipertua PEKERTI, Datin Hajah Kamariah binti Haji Abd. Hamid (dua, kiri) hadir pada Majlis Penyampaian Derma untuk anak-anak yatim Pasukan Polis Diraja Brunei.

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Seramai 117 orang anak yatim warga Pasukan Polis Diraja Brunei menerima sumbangan derma dari Perkumpulan Kebajikan Isteri dan Keluarga Polis (PEKERTI) yang berlangsung di Dewan Serbaguna Stadium Hassanal Bolkiah,

Ibu Pejabat Polis Gadong.

Hadir pada Majlis Penyampaian Derma bagi perbelanjaan persekolahan anak-anak yatim warga Pasukan Polis Diraja Brunei bagi Musim Persekolahan Tahun 2017 ialah, Yang Dipertua PEKERTI, Datin Hajah Kamariah binti Haji Abd. Hamid.

Turut hadir Pengerusi Badan Kebajikan PEKERTI selaku Pengerusi majlis, Hajah Siti Shamsiah binti Haji Abd. Samad, anggota-anggota Polis Wanita dan isteri-isteri polis.

Tabung Anak-Anak Yatim PEKERTI telah ditubuhkan sejak tahun 2007 dan dana kewangan tabung

Siaran Akhbar : Polis Diraja Brunei

diperoleh daripada sumbangan daripada pegawai serta ahli-ahli Pasukan Polis Diraja Brunei sendiri, orang-orang perseorangan juga kutipan-kutipan derma tabung daripada orang ramai.

Tabung tersebut ditubuhkan dengan hasrat murni untuk membantu anak-anak yatim, khususnya anak-anak kepada anggota-anggota Pasukan Polis Diraja Brunei yang telah meninggal dunia, bagi mengenang jasa ibu bapa

mereka semasa mereka berkhidmat di dalam Pasukan Polis Diraja Brunei.

Sesuai dengan objektifnya, penyampaian derma itu dihasratkan untuk meringankan beban para ibu tunggal atau penjaga anak-anak yatim berkenaan untuk membuat persiapan-persiapan awal bagi Musim Persekolahan 2017.

Majlis seumpama itu, insyaaAllah, akan dijadikan sebagai projek tahunan PEKERTI.



YANG Dipertua PEKERTI menyampaikan derma kepada salah seorang anak yatim Pasukan Polis Diraja Brunei.



**BAHAGIAN KESELAMATAN AGRIMAKANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN**

BILANGAN TAWARAN :
KPSSU/AFS8/8QNO11
**TAJUK TAWARAN : SUPPLY,
INSTALL AND COMMISSION GAS
CHROMATOGRAPHY WITH MASS
SPECTROMETER DETECTOR PARTS
AT PESTICIDE LABORATORY,
AGRIFOOD SAFETY DIVISION,
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES
AND TOURISM**

BILANGAN TAWARAN :
KPSSU/AFS8/8QNO12
**TAJUK TAWARAN : SUPPLY, DELIVER
AND INSTALL GAS CLEAN FILTERS
FOR GAS CHROMATOGRAPHY
AT PESTICIDE LABORATORY,
AGRIFOOD SAFETY DIVISION,**

**MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES
AND TOURISM**

**TARIKH TUTUP TAWARAN :
29 DISEMBER 2016,
HARI : KHAMIS, JAM : 2.00 PETANG
YURAN TAWARAN : BND7.00
(TIDAK DIKEMBALIKAN)
TARIKH TUTUP MENGAMBIL
BORANG TAWARAN :
27 DISEMBER 2016**

1. TAWARAN hendaklah dialamatkan kepada alamat berikut **tidak lewat dari jam 2.00 Petang, Khamis, 29 Disember 2016.**

**Pengerusi
Jawatankuasa Sebut Harga**

**Kementerian Sumber-Sumber Utama
dan Pelancongan
Bangunan Kementerian Sumber-Sumber
Utama dan Pelancongan
Jalan Menteri Besar, BB3910
Negara Brunei Darussalam.**

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dalam sampul surat yang bertutup dan pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis dengan bilangan / tajuk tawaran dan tarikh tutup sahaja tanpa menunjukkan identiti syarikat / pembekal.

4. Satu contoh dokumen tawaran akan diperlihatkan dan pembayaran yuran boleh dibuat di Tingkat 4, Bahagian Pengurusan dan Kewangan, Bangunan Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Jalan Menteri Besar, BB3910 Negara Brunei Darussalam.

5. Dokumen dan borang tawaran boleh

diperoleh di Seksyen Makmal Racun Kimia, Terunjing, Lebuhraya Rimba, BB1514, dengan membawa dan melihatkan resit pembayaran yang telah pun dibuat di Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan

6. Harga dokumen tawaran akan dikenakan sebanyak **BND7.00** (tidak dikembalikan) bagi setiap tawaran pada waktu berkerja :

**Isnin hingga Khamis dan Sabtu :
8.00 Pagi hingga 12.00 Tengah Hari
2.00 Petang hingga 4.00 Petang**

7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang paling rendah.

8. Salinan sijil pendaftaran perniagaan dan salinan kad pengenalan hendaklah disertakan bersama.

9. Penjualan borang dokumen tawaran berakhir pada **27 Disember 2016, Selasa, jam 2.00 Petang.**



**JABATAN PENERBANGAN AWAM
KEMENTERIAN PERHUBUNGAN**

1. TAWARAN adalah dibukakan kepada kontraktor yang berdaftar dalam Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam (Kelas I, II, III, IV, V dan VI, Sijil Pendaftaran Section 16 dan 17 atau Kategori Elektrikal [E01, M03, KP04, KA01]).

2. Tawaran-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang tertutup tanpa menunjukkan identiti atau logo perkhidmatan / pembekal / pemborong (*sealed*) ditulis dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar ke alamat yang dinyatakan dalam dokumen tawaran.

**Tajuk Tawaran 1 :
KONTRAK BERMUSIM
BAGI KERJA-KERJA PEMOTONGAN
DAN PEMBERSIHAN RUMPUT,
LONGKANG SERTA POKOK
DI KAWASAN Hujung Landasan 21
TERMASUK KAWASAN WESTERN**

**PARALLEL TAXIWAY BAGI TEMPOH
DUA (2) TAHUN (24 BULAN)**

**Bilangan Tawaran :
AME/2017-2018/SH-01**

**Tajuk Tawaran 2 :
KERJA-KERJA PEMBAIKAN
DI BANGUNAN TOWER,
AIR TRAFFIC CONTROL
Bilangan Tawaran :
AME/2017-2018/SH-02**

**Tarikh iklan /
mengambil dokumen tawaran :
Bermula 28 November 2016, Isnin
selama dua (2) minggu.
Tarikh terakhir mengambil
dokumen tawaran :
Tidak lewat jam 2.00 Petang
20 Disember 2016, Selasa.
Tarikh tutup tawaran pada :
hingga jam 2.00 Petang
21 Disember 2016, Rabu.**

Kepada :

**Pengerusi Jawatankuasa Sebut Harga
d/a Tingkat Bawah
Bahagian Kewangan**

**Ibu Pejabat Jabatan Penerbangan Awam
Kementerian Perhubungan
Bandar Seri Begawan, BB2513
Negara Brunei Darussalam.**

3. Tawaran-tawaran hendaklah sampai kepada Pengerusi Jawatankuasa Sebut Harga Jabatan Penerbangan Awam, **tidak lewat jam 2.00 Petang, Rabu, 21 Disember 2016.** Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

4. Iklan tawaran bolehlah dilihat melalui laman *website* :
<http://www.civilaviation.gov.bn>.

5. Kontraktor yang berminat untuk membuat tawaran dikehendaki memperoleh dokumen-dokumen dari Bahagian Kewangan, Tingkat Bawah, Jabatan Penerbangan Awam dengan **membayar yuran tawaran sebanyak BND10.00 (hardcopy)** - tidak dikembalikan bagi setiap tawaran dan pembayaran tawaran diterima pada waktu berkerja seperti berikut :
Isnin hingga Khamis

**8.30 Pagi hingga 12.00 Tengah Hari
1.45 Petang hingga 3.30 Petang
Sabtu**

**8.30 Pagi hingga 12.00 Tengah Hari
1.45 Petang hingga 3.30 Petang**

6. Yuran tawaran tidak akan dikembalikan kepada mana juga kontraktor sama ada berjaya atau tidak kecuali kerja-kerja yang ditawarkan dibatalkan.

7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

8. Sesi taklimat tawaran (*briefing*) atau / dan lawatan tapak (*site visit*) bagi tawaran akan diadakan seperti berikut :

**Pada : 13 Disember 2016 (Selasa)
Jam : 8.30 Pagi hingga 11.30 Pagi
atau 1.45 Petang hingga 3.30 Petang**

**Tempat Berkumpul :
Dewan Serbaguna
Bangunan Pengurusan dan
Kejuruteraan Pemeliharaan Aset (AME)
Jabatan Penerbangan Awam.**



KEMENTERIAN KESIHATAN

**HOSPITAL RAJA ISTERI
PENGIRAN ANAK SALEHA
KEMENTERIAN KESIHATAN**

**JUALAN SECARA
TAWARAN TERTUTUP KEPADA
ORANG RAMAI BAGI :**

**1. 48 UNIT PERKAKAS / PERABOT
HOSPITAL KEPUNYAAN
BAHAGIAN PENTADBIRAN**

**2. 4 UNIT PERKAKAS / PERABOT
HOSPITAL KEPUNYAAN
UNIT NEUROFISIOLOGI (EEG)**

**3. 4 UNIT PERABOT HOSPITAL
KEPUNYAAN KLINIK OTOPEDIK**

**4. 8 UNIT PERKAKAS / PERABOT
HOSPITAL KEPUNYAAN WAD AMU
(ACUTE MEDICAL UNIT)**

**5. 13 UNIT PERABOT HOSPITAL
KEPUNYAAN
BAHAGIAN PENTADBIRAN**

**6. 10 UNIT PERABOT HOSPITAL
KEPUNYAAN KLINIK ORL**

UNTUK makluman borang-borang tawaran, boleh diperoleh di **Unit Penghapusan Dari Kira-Kira, Bahagian Pentadbiran**

dan Kewangan, Tingkat 1, Blok Pesakit Luar, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha, Negara Brunei Darussalam.

Borang-borang tawaran yang telah diisikan dengan lengkap hendaklah dihantar ke :

PETI TAWARAN TERTUTUP

**Unit Penghapusan Dari Kira-Kira
Bahagian Pentadbiran dan Kewangan
Tingkat 1, Blok Pesakit Luar
Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha
Negara Brunei Darussalam.**

Syarat-syarat yang terkandung dalam borang-borang berikut adalah :

1. Peralatan yang ditawarkan adalah berasaskan sebagaimana keadaan semasa ditawarkan.

2. Borang tawaran yang lengkap hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup dan memasukkan ke dalam peti tawaran yang telah disediakan dengan membubuh tajuk mengikut kategori-kategori perkakas / perabot seperti berikut :

**1. SEBUT HARGA SECARA TAWARAN
AWAM BAGI 48 UNIT PERKAKAS /
PERABOT HOSPITAL KEPUNYAAN
BAHAGIAN PENTADBIRAN**

**2. SEBUT HARGA SECARA TAWARAN
AWAM BAGI 4 UNIT PERKAKAS /
PERABOT HOSPITAL KEPUNYAAN
UNIT NEUROFISIOLOGI (EEG)**

3. SEBUT HARGA SECARA

**TAWARAN AWAM BAGI 4 UNIT
PERABOT HOSPITAL KEPUNYAAN
KLINIK OTOPEDIK.**

**4. SEBUT HARGA SECARA TAWARAN
AWAM BAGI 8 UNIT PERKAKAS /
PERABOT HOSPITAL KEPUNYAAN
WAD AMU (ACUTE MEDICAL UNIT)**

**5. SEBUT HARGA SECARA
TAWARAN AWAM BAGI 13 UNIT
PERABOT HOSPITAL KEPUNYAAN
BAHAGIAN PENTADBIRAN**

**6. SEBUT HARGA SECARA
TAWARAN AWAM BAGI 10 UNIT
PERABOT HOSPITAL
KEPUNYAAN KLINIK ORL**

**(a) BIL. : KKW/ADM/KEM/10
BERTARIKH 5 OKTOBER 2016**

3. Membayar secara tunai sahaja dalam masa **tiga (3) hari** (tidak termasuk hari kelepasan awam) apabila pembeli / pengusaha / syarikat dimaklumkan berjaya bagi tawaran lelong secara tertutup ini. Pembeli / pengusaha / syarikat dikehendaki membuat pembayaran ke **Unit Kutipan Hasil, Bahagian Kewangan, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha** dengan membawa surat makluman berjaya bagi tender lelong secara tertutup.

4. Pembeli / pengusaha / syarikat yang membuat tawaran harga yang paling tertinggi akan dikira berjaya.

5. Pembeli / pengusaha / syarikat yang berjaya mestilah menyediakan kelengkapan pengangkutan pekerja-pekerja

dari mengelakkan jangkitan kuman atau bahaya dan sebagainya.

6. Pembeli / pengusaha / syarikat yang gagal untuk membuat pembayaran secara tunai dalam tempoh yang ditetapkan, pihak Hospital RIPAS seperti lazimnya akan memberi peluang kepada pihak kedua dan akan dikira berjaya dalam tender tersebut atau tertakluk pada peraturan dari pihak Kementerian Kewangan.

7. Pembeli / pengusaha / syarikat yang berjaya hendaklah memunggah barang-barang tersebut dalam tempoh **satu (1) minggu** setelah pembeli / pengusaha / syarikat dimaklumkan berjaya.

8. Pihak Hospital RIPAS akan mengambil tindakan yang bersesuaian mengikut peraturan yang berjalan pada masa ini kepada pembeli / pengusaha / syarikat yang berjaya, tetapi **gagal** membuat pembayaran dan pemunggahan barang-barang dalam tempoh waktu yang telah ditetapkan (**black listed**).

9. Sebarang tuntutan atau aduan kehilangan dan kerosakan dalam masa tempoh yang ditetapkan bagi pemunggahan barang-barang tersebut pihak hospital tidak akan bertanggungjawab.

10. Sebarang makluman berjaya atau tidak berjaya akan dimaklumkan melalui maklum balas selepas sahaja penilaian dibuat dan keputusan penilaian adalah muktamad.

11. Tarikh tutup tawaran ialah pada **Rabu, 21 Disember 2016** bersamaan **21 Rabiulawal 1438, jam 4.00 Petang.**



KEMENTERIAN PERTAHANAN

TAWARAN :
MINDEF/DFA/RC/195 [3]
SUPPLY OF DENTAL SPARE PARTS
- THREE (3) YEARS CONTRACT.

BAYARAN TAWARAN :
BND30.00 (tidak dikembalikan)

SYARAT-SYARAT TAWARAN

a. TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Bangunan Baharu Kementerian Pertahanan, Blok 'C', Jabatanarah Kewangan dan Perolehan, Bolkiah Garison, BB3510, Negara Brunei Darussalam, **tidak lewat jam 2.00 Petang, Selasa, 17 JANUARI 2017.** Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperoleh dari Unit Tawaran (Blok 'D'), Jabatanarah Kewangan dan Perolehan, Kementerian Pertahanan pada hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat) bermula pada **12 Disember 2016.**

b. Bayaran yuran tawaran (*tender fee*) hendaklah dibayar di Unit Kaunter, Bahagian Kewangan, Blok 'C', Tingkat 1, Jabatanarah Kewangan dan Perolehan, Blok 'D', Kementerian Pertahanan, Bolkiah Garison, BB3510, Negara Brunei Darussalam.

Waktu bagi menerima bayaran :
Isnin hingga Khamis
8.00 Pagi hingga 12.00 Tengah Hari
2.00 Petang hingga 3.00 Petang
Jumaat
8.00 Pagi hingga 11.30 Pagi
2.30 Petang hingga 3.00 Petang

c. Pembekal adalah dikehendaki

membayar semua yuran dokumen dan bayaran tawaran seperti yang diiklankan. Yuran tawaran adalah dikehendaki dan tidak akan dikembalikan kepada setiap pemborong sama ada yang berjaya atau yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (*bona-fide-tender*). Kadar yuran tawaran adalah seperti yang ditetapkan dalam iklan tawaran.

d. Kerajaan tidak terikat untuk menerima sebarang tawaran yang paling rendah.

e. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan akan dikira sebagai tawaran tidak jujur (*non-bona-fide-tender*) dan tidak akan dilayan.

f. Salinan sijil pendaftaran perniagaan hendaklah disertakan bersama dengan menyenaraikan butir-butir syarikat berkenaan seperti nama, nombor kad pengenalan atau nombor pasport pemilik.

g. Penawar yang menolak atau membatalkan tawaran atau kontrak setelah kebenaran tawaran diperoleh atau setelah tutup tawaran akan dikenakan denda selaras dengan peraturan dan garis panduan yang diberikan oleh Lembaga Tawaran Negara.

h. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat, hendaklah dinyatakan rujukan dan tajuk tawaran serta catatan tarikh tutup tawaran ini.

i. Iklan-iklan tawaran bolehlah dilihat melalui laman sesawang : <http://www.mindef.gov.bn>.


BAHAGIAN KESELAMATAN AGRIMAKANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

BILANGAN TAWARAN :
KSSUP/AFS/8QNO.010/2016 (R)

TAJUK TAWARAN :
SUPPLY AND DELIVERY OF PCR BEADS
FOR SCREENING DNA SHRIMP VIRUSES AGRIFOOD SAFETY DIVISION
MINISTRY OF PRIMARY RESOURCES AND TOURISM

TARIKH TUTUP TAWARAN :
29 DISEMBER 2016, KHAMIS, JAM : 2.00 PETANG

TEMPAT MENGHANTAR :
PETI SEBUTHARGA, TINGKAT BAWAH
BANGUNAN KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN
JALAN MENTERI BESAR, BB3910
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

1. TAWARAN hendaklah dialamatkan ke alamat berikut **tidak lewat dari jam 2.00 Petang, Khamis, 29 Disember 2016.**

Pengerusi
Jawatankuasa Sebut Harga
Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan
Tingkat Bawah, Bangunan Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan
Jalan Menteri Besar, BB 3910
Negara Brunei Darussalam.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dalam sampul surat yang bertutup dan pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis dengan bilangan / tajuk tawaran dan tarikh tutup sahaja tanpa menunjukkan identiti syarikat / pembekal.

4. Dokumen dan borang tawaran boleh diperoleh di makmal Pusat Perkhidmatan Kesihatan Haiwan Akuatik, Jalan Tanjung Batu, Simpang 38-19, Blok F, Tingkat 1, Kampung Sabun, Muara, Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang paling rendah.

6. Salinan sijil pendaftaran perniagaan dan salinan kad pengenalan hendaklah disertakan bersama.


JABATAN PENGANGKUTAN DARAT
KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

BILANGAN SEBUT HARGA : 06/JPD/JKSH/20162017

TAJUK SEBUT HARGA :
TAWARAN PERKHIDMATAN KANTIN
DI IBU PEJABAT JABATAN PENGANGKUTAN DARAT,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

1. SEBUT HARGA adalah dipelawa dari syarikat-syarikat serta pemborong-pemborong yang berdaftar dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

2. Borang sebut harga dan keterangan spesifikasi bolehlah diperoleh di **Penyambut Tetamu, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat, Jabatan Pengangkutan Darat, Jalan Beribi, Gadong** semasa waktu pejabat, iaitu **8.00 Pagi hingga 11.30 Pagi dan 2.00 Petang hingga 4.00 Petang** dengan membawa bersama salinan sijil pendaftaran perniagaan untuk rujukan.

3. Setiap borang sebut harga hendaklah diisikan dengan lengkap dan disertakan salinan sijil pendaftaran perniagaan dan perkara yang dinyatakan dalam dokumen sebut harga dan dimasukkan ke dalam sampul surat yang tertutup rapat tanpa menunjukkan identiti pemborong serta menyatakan bilangan dan tajuk sebut harga dihantar serta dimasukkan ke dalam Peti Sebut Harga di alamat :

Pengerusi
Jawatankuasa Sebut Harga
Ibu Pejabat, Jabatan Pengangkutan Darat
Tingkat 4, Jalan Beribi, Gadong, BE1110
Negara Brunei Darussalam.

4. Tarikh tutup menghadapkan sebut harga berkenaan pada **Selasa, 27 Disember 2016, jam 2.00 Petang.** Sebut Harga yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima sebarang tawaran yang terendah atau pun apa-apa jua bentuk tawaran.


MAHKAMAH RENDAH SYARIAH
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERINTAH ACARA MAL
MAHKAMAH-MAHKAMAH SYARIAH, 2005
SAMAN GANTIAN
DALAM MAHKAMAH RENDAH SYARIAH
DI DAERAH BRUNEI DAN MUARA DALAM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Saman No. BM/MRS/MAL-B/S032A/737/09-2016

DI ANTARA
HAMDANI BIN BUJANG
Plaintif / Pemohon

DAN

SHAHRIHAH BINTI OTHMAN / OSMAN
Defendan / Responden

KEPADA : SHAHRINAH BINTI OTHMAN / OSMAN
NO. KAD PENGENALAN : 00-253085 (KUNING)
BERALAMAT : NO. 160 'O', KAMPUNG PEKILONG MUARA
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

KAMU adalah dengan ini disaman supaya hadir secara sendiri atau melalui Peguam Syarie kamu di hadapan **Mahkamah Rendah Syariah di Daerah Brunei dan Muara, Rabu, 21 Rabiulawal 1438H / 21 Disember 2016M** pada pukul **9.00 Pagi** untuk menjawab tuntutan terhadap kamu oleh plaintif yang dinamakan di atas, bagi **Tuntutan Perintah Pemberhentian Nafkah Anak.**

Sila ambil perhatian bahawa jika kamu ingkar hadir di mahkamah pada hari dan masa yang ditetapkan, mahkamah boleh meneruskan untuk mendengarkan dan memutuskan kes tanpa kehadiran kamu.

Dan **sila ambil perhatian** bahawa jika kamu ingin membela diri terhadap tuntutan tersebut, kamu hendaklah memfailkan di mahkamah ini dan menyampaikan kepada **plaintif** suatu pembelaan dalam borang yang ditetapkan sebelum tarikh yang disebut di atas atau hadir di mahkamah pada tarikh itu.

Bertarikh : 1 Rabiulawal 1438 H /
1 Disember 2016 M

(METERAI)
Mahkamah Rendah Syariah
Daerah Brunei dan Muara
Negara Brunei Darussalam.



UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM

BIL. TAWARAN :
UBD / RFP / 001 / 2016

KETERANGAN :
REQUESTS FOR PROPOSAL TO MANAGE, MAINTAIN AND OPERATE
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM SPORTS COMPLEX

SYARAT-SYARAT TAWARAN :

1. TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran yang terletak di Unit Tawaran dan Sebut Harga, Bangunan Pentadbiran, Universiti Brunei Darussalam, Jalan Tungku Link, BE1410, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam **2.00 PETANG** pada **SELASA, 10 JANUARI 2017**.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan diterima dan dilayan.

3. Tiap-tiap tawaran hendaklah dinyatakan tempoh pembekalannya.

4. Segala kehendak dalam borang ini mestilah ditulis dengan betul dan terang, jika tidak permohonan tawaran ini akan ditolak.

5. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah ditulis tajuk atau bilangan tawaran sepertimana yang diiklankan serta tarikh tutup tawaran ini, tanpa menunjukkan identiti pembekal / pemborong dan ditujukan kepada :

PENGERUSI
JAWATANKUASA TAWARAN TABUNG
UNIVERSITI BRUNEI DARUSSALAM
JALAN TUNGKU LINK, BE1410
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

6. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut boleh diperoleh dari Universiti Brunei Darussalam.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.

8. Salinan sijil pendaftaran perniagaan hendaklah disertakan bersama.

10. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

11. Lain-lain perkhidmatan boleh didapati dari [http:// www.ubd.edu.bn](http://www.ubd.edu.bn).

PEJABAT PENERBANGAN
KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA

PEJABAT PENERBANGAN
KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA

TAJUK :
PREQUALIFICATION TENDER

PROJEK :
FOR SERVICE LEVEL
MAINTENANCE CONTRACT
AND RELATED WORKS (PACKAGE A)
FOR HIS MAJESTY THE SULTAN'S
FLIGHT HANGAR 1 & HANGAR 2
INFRASTRUCTURE

Syarat-Syarat Tawaran :

1. *PREQUALIFICATION Tender* adalah dibukakan kepada pemborong atau syarikat yang berdaftar di Negara Brunei Darussalam yang mempunyai Sijil Pendaftaran Akta nama-nama Perniagaan (Section 16 dan 17) yang sah dan mempunyai Kelas III.

2. Dokumen *Prequalification Tender* yang berharga **BND50.00** (tidak akan dikembalikan) bolehlah diperoleh daripada Pegawai Unit Pemantauan, Pejabat Penerbangan Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Lapangan Terbang Antarabangsa, Lebuhraya Rimba, Bandar Seri Begawan, BB2713, Negara Brunei Darussalam. Sebarang pertanyaan, sila berhubung di talian telefon

+673 2460043 sambungan 2109 dan 2180. Tarikh akhir mengambil borang tawaran adalah pada **13 Disember 2016**.

3. Wakil syarikat yang hadir mengambil dokumen *Prequalification Tender* hendaklah wakil yang dibenarkan oleh syarikat yang berkenaan dan hendaklah membawa bersama surat pengesahan dari syarikat dan kad pengenalan wakil untuk rujukan jabatan sebelum dokumen tawaran diserahkan.

4. *Prequalification Tender* hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup dengan menyatakan tajuk tawaran serta tarikh tutup tanpa menunjukkan identiti pemborong dan dialamatkan kepada :

Peti Tawaran
Lembaga Tawaran Negara
Tingkat 1, Kementerian Kewangan
Commonwealth Drive
Jalan Kebangsaan
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

tidak lewat 19 Disember 2016,
Isnin, jam 2.00 Petang

5. *Prequalification Tender* mestilah dihantar dengan menggunakan borang tawaran yang disediakan dengan menyertakan salinan sijil pendaftaran perniagaan.



KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

BAHAGIAN
PENGUATKUASAAN UGAMA
KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

BIL. SEBUT HARGA :
01/KHEU/BPU/P/01

KETERANGAN :
Membekal, Menghantar dan Memberi
Latihan Penggunaan Breathalyzer
Bahagian Penguatkuasaan Ugama
KHEU Tahun 1438 / 2016

BAYARAN DOKUMEN :
Tidak dikenakan sebarang Bayaran

SYARAT-SYARAT, PANDUAN DAN MAKLUMAT :

1. SEBUT HARGA adalah dipelawa dari syarikat-syarikat yang berdaftar dan terdiri

dari Rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

2. Pemohon-pemohon yang berkhidmat dengan kerajaan tidak akan diterima kecuali mendapat **Surat Kebenaran untuk berniaga dari Jabatan Perdana Menteri**.

3. Pemohon-pemohon mestilah membawa bersama salinan **SIJIL PENDAFTARAN PERNIAGAAN 16 dan 17 serta CAP SYARIKAT** semasa mengambil borang sebut harga.

4. Borang sebut harga bolehlah diperoleh di :

Unit Pentadbiran
Bahagian Penguatkuasaan Ugama
Bangunan Madrasah
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam.

5. Pemohon hendaklah menggunakan

BORANG ASAL yang dikeluarkan oleh Bahagian Penguatkuasaan Ugama, KHEU, Negara Brunei Darussalam.

6. Setiap borang sebut harga hendaklah ditulis dan diisi dengan lengkap dan di**CAP SYARIKAT** dengan menggunakan dakwat berwarna BIRU sahaja (bukan dengan pensil atau bahan yang mudah dipadam).

7. Borang sebut harga serta salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan 16 dan 17 hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa yang tertutup (*sealed envelope*) dan hendaklah ditulis dengan jelas tajuk sebagaimana yang diiklankan serta tanpa menunjukkan identiti syarikat dan dimasukkan ke dalam PETI SEBUT HARGA yang ditujukan kepada :

PENGERUSI
JAWATANKUASA SEBUT HARGA
TINGKAT 1, BAHAGIAN KEWANGAN
KEMENTERIAN HAL
EHWAL UGAMA
JALAN MENTERI BESAR, BB3910
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Tarikh tutup tidak lewat pada :
Rabu, 28 Rabiulawal 1438 /
28 Disember 2016,
tidak lewat jam 2.00 Petang.

8. TARIKH AKHIR MENGAMBIL
BORANG SEBUT HARGA ADALAH
PADA :

Sabtu, 24 Rabiulawal 1438 /
24 Disember 2016

8.00 Pagi hingga 11.30 Pagi
2.00 Petang hingga 4.00 Petang

9. Setiap satu borang sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam satu sampul surat.

10. Borang sebut harga yang diterima lewat dari tarikh dan waktu / masa yang telah ditetapkan **TIDAK AKAN DILAYAN**.

11. Berikut adalah masa-masa bagi mengambil borang-borang sebut harga :

Isnin hingga Khamis dan Sabtu
8.00 Pagi hingga 11.30 Pagi
2.00 Petang hingga 4.00 Petang

PEJABAT PEGUAM NEGARA
JABATAN PERDANA MENTERI

TAWARAN SEBUT HARGA :
JPN/K/1/11/TT/2015/11

TAWARAN BAGI
MAINTENANCE AND
SUPPORT SERVICE OF AGC
INFORMATION MANAGEMENT
SYSTEM (AIMS)

1. TAWARAN-TAWARAN adalah dipelawa dari pemborong-pemborong tempatan bagi **MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICE OF AGC INFORMATION MANAGEMENT SYSTEM (AIMS)**.

2. Setiap pemborong hendaklah membuat salinan cetakan hardcopy (*binding*) dari cekera padat (CD) yang diperoleh dari Unit ICT, Tingkat 1, Bangunan undang-Undang dan memasukkan ke dalam **Peti Tawaran** yang beralamat seperti di bawah :

Bahagian Pentadbiran dan Kewangan
Tingkat II
Bangunan Undang-Undang
dan Mahkamah-Mahkamah
Pejabat Peguam Negara
Jalan Raja Isteri Pengiran Anak Saleha
Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat jam 2.00 Petang, Selasa,

20 Disember 2016.

3. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh yang dinyatakan di atas tidak akan dilayan.

4. Semua tawaran hendaklah dikirim dengan sampul surat yang tertutup rapi (*sealed*) tanpa menunjukkan sebarang identiti pemborong. Pada bahagian atas sampul surat hendaklah dituliskan nama tawaran bagi **MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICE OF AGC INFORMATION MANAGEMENT SYSTEM (AIMS)**.

5. Bayaran tawaran (*tender fee*) hendaklah dibayar ke **Bahagian Pendaftaran, Tingkat I, Bangunan Undang-Undang dan Mahkamah-Mahkamah, Pejabat Peguam Negara, Jabatan Perdana Menteri, Jalan Raja Isteri Pengiran Anak Saleha**, bagi mendapatkan CD dengan harga BND5.00

(tunai). Wang ini tidak akan dikembalikan.

Waktu Menerima Bayaran

Isnin hingga Khamis
8.00 Pagi hingga 11.00 Pagi
Sabtu
8.00 Pagi hingga 10.00 Pagi

6. Tawaran ini adalah untuk tempoh **satu (1) tahun**.

7. Cekera Padat (CD) dan keterangan lanjut mengenai perkara ini bolehlah diperoleh seperti alamat yang dinyatakan di perangkan 5 di atas.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk menerima tawaran yang terendah atau apa-apa jua tawaran.



**JABATAN DAERAH TEMBURONG
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI**

ADALAH dengan ini diberikan notis, iaitu jualan lelong secara tawaran awam bagi satu (1) unit peralatan elektrik, sistem penghawa dingin (*central aircond*), 80 biji kerusi plastik, 232 biji kerusi besi dan satu (1) set komponen alat penghawa dingin kepunyaan Jabatan Daerah Temburong, Pekan Bangar Temburong dan orang ramai yang berminat untuk membeli bolehlah mendapatkan barang tawaran di alamat :

**Tempat barang-barang lelongan :
Letak Kereta
Bengkel Darat Jabatan Daerah Temburong**

**Tarikh dipamerkan :
10 dan 15 Disember 2016**

**Jam :
9.00 Pagi hingga 12.00 Tengah Hari
(pada waktu bekerja)**

Tawaran adalah dibukakan kepada pemborong, firma swasta dan orang ramai. Barang tawaran dan syarat-syarat dan keterangan lanjut mengenainya bolehlah didapati di Unit Stor, Bengkel Darat, Jabatan Daerah Temburong dan maklumat lanjut bolehlah berhubung ke Jabatan Daerah Temburong di talian +673 5221265 / +673 5221266 semasa waktu bekerja.

Kesemua tawaran hendaklah diisikan mengikut borang yang telah pun dihaskan dengan lengkap dan hendaklah dimasukkan ke **Peti Tawaran** yang telah pun disediakan di **Tingkat 1, Jabatan Daerah Temburong tidak lewat pada 17 Disember 2016, Sabtu, jam 10.00 Pagi.**

Dengan menggunakan sampul surat yang **TERTUTUP RAPI** (*sealed*) ditulis dengan tawaran awam bagi perkara berikut :

JUALAN LELONG BARANG-BARANG JABATAN DAERAH TEMBURONG

**1. Sistem penghawa dingin (1 unit) -
central aircond - Trance 25B - VDT2F**

2. Kerusi plastik (80 biji)

3. Kerusi besi (232 biji)

4. Komponen alat penghawa dingin (1 Set)



**JABATAN PERCETAKAN KERAJAAN
JABATAN PERDANA MENTERI**

**JABATAN PERCETAKAN KERAJAAN
JABATAN PERDANA MENTERI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**RUJUKAN SEBUT HARGA :
GP/ADM/4/06 PT.16**

**KETERANGAN BARANG STOR
& INVENTORI PERCETAKAN**

**1. PEMBEKALAN PRINTING
PRESS PACKING**

**CALIPPER : 0.5MM
WARNA : CREAM / GREY
UKURAN : 735MM X 1030MM
KUANTITI : 325 KEPING**

**CALIPPER : 0.16' / 0.4 MM
WARNA : BLUE
UKURAN : 735MM X 1030MM
KUANTITI : 225 KEPING**

**CALIPPER : 0.12' / 0.3 MM
WARNA : YELLOW
UKURAN : 735MM X 1030MM
KUANTITI : 75 KEPING**

Syarat-Syarat Sebut Harga

1. SEBUT HARGA adalah dibukakan kepada syarikat-syarikat yang berdaftar dengan Kerajaan Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

2. Harga sebut harga hendaklah termasuk kos penghantaran menggunakan kontena dan pemunggaran ke dalam Stor Jabatan Percetakan Kerajaan.

3. Tarikh tutup menghantar sebut harga pada **Rabu, 21 Disember 2016, jam 2.00 Petang.**

4. Sebut Harga hendaklah dihantar di dalam sampul surat yang tertutup rapi dengan menyatakan tajuk, bilangan sebut harga dan tarikh tutup sahaja tanpa mendedahkan butir-butir mengenai syarikat. Sebut Harga

hendaklah dialamatkan dan dihantar kepada :

**Pengerusi Sebut Harga
Bay 1, Tingkat 1, Bahagian Kewangan
Jabatan Percetakan Kerajaan
Lapangan Terbang Lama Berakas
Bandar Seri Begawan, BB3510
Negara Brunei Darussalam.**

5. Sebut Harga yang diterima lewat dari tarikh yang ditetapkan tidak akan dilayan.

6. Semua sebut harga hendaklah disertakan dengan contoh *Printing Press Packing* yang dikehendaki.

7. Borang sebut harga dan maklumat lanjut boleh didapati di Bay 1, Kaunter 1, Bahagian Perkhidmatan Pelanggan, Jabatan Percetakan Kerajaan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, BB3510, Negara Brunei Darussalam pada :

**Isnin hingga Khamis dan Sabtu
8.00 Pagi hingga 11.30 Pagi
1.30 Petang hingga 4.00 Petang**

8. Untuk keterangan lanjut mengenai perkara ini, pihak Tuan bolehlah menghubungi Awang Mohamad Zamri Bin Omar @ Eugene, Penyelenggara Stor Tingkat Khas, zamri.omar@printing.gov.bn melalui talian +673 2382541.

9. Sebut Harga yang diisikan dengan tidak betul, tidak jelas dan tidak lengkap adalah dikira rosak dan ditolak.

10. Sebarang cukai atau penyewaan gudang dan lain-lain bayaran, jika ada, adalah ditanggung oleh pemohon.

11. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran paling rendah dan berhak menolak sebut harga yang tidak munasabah.

12. Pemohon yang menolak atau membatalkan sebut harga atau kontrak setelah kebenaran sebut harga diperoleh akan dikenakan denda selaras dengan peraturan dan garis panduan Lembaga Tawaran Negara.



KEMENTERIAN KESIHATAN

**PEMBERITAHUAN TAWARAN
KEMENTERIAN KESIHATAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.**

1. DOKUMEN-DOKUMEN tawaran serta penerangan lanjut bolehlah diperoleh daripada Bahagian Pembelian dan Perbekalan, Tingkat Bawah, Kementerian Kesihatan, Commonwealth Drive, Bandar Seri Begawan, semasa waktu-waktu bekerja, mulai **Rabu, 23 November 2016**. Sila layari *website* Kementerian Kesihatan www.moh.gov.bn.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup dengan menyatakan bilangan tajuk tawaran serta tarikh tutup tanpa menunjukkan identiti pemborong dan dialamatkan kepada :

**Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil
Peti Tawaran, Tingkat Bawah
Kementerian Kesihatan
Commonwealth Drive
Bandar Seri Begawan, BB3910
Negara Brunei Darussalam.**

3. Tawaran-tawaran hendaklah disediakan dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah ditetapkan dan disediakan dalam dua (2) salinan termasuk salinan asal atau sepertimana yang dinyatakan. Dokumen dokumen tawaran hendaklah dihantar **tidak lewat dari jam 2.00 Petang, Selasa pada 20 Disember 2016**. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

4. Yuran tawaran (*tender fee*) bagi tiap-tiap tawaran adalah seperti dinyatakan dan dikehendaki pembayaran dengan **WANG TUNAI sahaja (yuran tawaran tidak akan dikembalikan)**. Pembayaran hendaklah dibuat di Bahagian Pembelian dan Perbekalan,

Tingkat Bawah, Kementerian Kesihatan, Commonwealth Drive, Bandar Seri Begawan semasa waktu-waktu bekerja.

Waktu Menerima Bayaran

**Isnin hingga Khamis
8.00 Pagi hingga 11.00 Pagi
2.00 Petang hingga 3.00 Petang
Sabtu
8.00 Pagi hingga 10.00 Pagi**

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

6. Tawaran adalah dibukakan kepada pemborong-pemborong dan hendaklah mempunyai kelayakan seperti berikut :

- Sijil pendaftaran perniagaan yang masih sah laku dan berdaftar dengan Kementerian Kesihatan.

- Manakala bagi pemborong / pembekal yang menyertai tawaran ubat-ubatan (*drug and medicine*) mestilah mempunyai Lesen Racun yang sah Poison Act (Cap. 114).

- Manakala bagi pemborong / pembekal yang menyertai tawaran bagi kerja-kerja pembangunan dan pendawaian elektrik mestilah mempunyai Lesen Pendaftaran yang masih sah daripada Kementerian Pembangunan.

7. Penender yang menolak atau membatalkan tawaran atau kontrak setelah kebenaran tawaran diperoleh atau setelah tutup tawaran akan dikenakan denda selaras dengan peraturan dan garis pandu yang diberikan oleh Lembaga Tawaran Negara.

TAWARAN

BIL. TAWARAN :

KK/136/2016 (JPR)(TC)

**KETERANGAN : THE PROVISION
OF COMPREHENSIVE MAINTENANCE
SERVICES FOR LIFT**

**AT RIMBA DIALYSIS CENTRE,
MINISTRY OF HEALTH**

FOR A PERIOD OF FIVE (5) YEARS

Kelayakan Pemborong / Pembekal :

**Berdaftar dengan
Kementerian Kesihatan
dan Kementerian Pembangunan
Kelas : -**

Kategori : KPME02

YURAN TAWARAN : BND10.00

TARIKH TUTUP :

20 Disember 2016

(Tidak lewat Jam 2.00 Petang)

BIL TAWARAN :

KK/137/2016 (PKK)(TC)

**KETERANGAN : THE PROVISION
OF COMPREHENSIVE MAINTENANCE
SERVICES FOR LIFT**

**AT MUARA HEALTH CENTRE,
MINISTRY OF HEALTH**

FOR A PERIOD OF FIVE (5) YEARS

Kelayakan Pemborong / Pembekal :

**Berdaftar dengan
Kementerian Kesihatan
dan Kementerian Pembangunan
Kelas : -**

Kategori : KPME02

YURAN TAWARAN : BND10.00

TARIKH TUTUP :

20 Disember 2016

(Tidak lewat Jam 2.00 Petang)

BIL TAWARAN :

KK/138/2016 (PKK)(TC)

**KETERANGAN : THE PROVISION
OF COMPREHENSIVE MAINTENANCE
SERVICES FOR LIFT**

**AT BERAKAS HEALTH CENTRE,
MINISTRY OF HEALTH**

FOR A PERIOD OF FIVE (5) YEARS

Kelayakan Pemborong / Pembekal :

**Berdaftar dengan
Kementerian Kesihatan
dan Kementerian Pembangunan
Kelas : -**

Kategori : KPME02

YURAN TAWARAN : BND10.00

TARIKH TUTUP :

20 Disember 2016

(Tidak lewat Jam 2.00 Petang)

BIL TAWARAN :

KK/139/2016 (TUT)(TC)

**KETERANGAN : FIVE (5) YEARS
TERM CONTRACT FOR OPERATION
AND MAINTENANCE**

**OF INCINERATOR AT PMMPMHAMB
HOSPITAL, TUTONG**

YURAN TAWARAN : BND30.00

TARIKH TUTUP :

20 Disember 2016

(Tidak lewat Jam 2.00 Petang)

BIL TAWARAN :

KK/140/2016 (TUT)(TC)

**KETERANGAN : SUPPLY AND
DELIVERY OF MEDICAL GASES
FOR PMMPMHAMB HOSPITAL**

TUTONG DISTRICT

FOR A PERIOD OF FIVE (5) YEARS

YURAN TAWARAN : BND30.00

TARIKH TUTUP :

20 Disember 2016

(Tidak lewat Jam 2.00 Petang)

IKLAN WEBSITE PADA

23 NOVEMBER 2016



**BAHAGIAN KESELAMATAN AGRIMAKANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN**

**BILANGAN TAWARAN :
KSSUP/AFS/8/Q 013/2016**

**TAJUK TAWARAN :
TO SUPPLY AND DELIVER OF
HOLLOW CATHODE LAMP FOR
ATOMIC ABSORPTION
SPECTROPHOTOMETER (AA-7000)**

**TARIKH TUTUP TAWARAN :
29 DISEMBER 2016, KHAMIS,
JAM : 2.00 PETANG**

**TEMPAT : BANGUNAN BAHAGIAN
KESELAMATAN AGRIMAKANAN,
JALAN PERUSAHAAN SERASA.**

**TARIKH TUTUP MENGAMBIL
BORANG TAWARAN :
28 DISEMBER 2016**

1. TAWARAN hendaklah dialamatkan ke
alamat berikut **tidak lewat dari jam 2.00
Petang, Khamis, 29 Disember 2016.**

**Pengerusi
Jawatankuasa Sebut Harga
Kementerian Sumber-Sumber
Utama dan Pelancongan
Tingkat Bawah, Bangunan Kementerian
Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan
Jalan Menteri Besar, BB3910
Negara Brunei Darussalam.**

2. Tawaran-tawaran yang diterima
lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan
tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dalam sampul
surat yang bertutup dan pada bahagian atas
sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis
dengan bilangan / tajuk tawaran dan tarikh

tutup sahaja tanpa menunjukkan identiti
syarikat / pembekal.

4. Dokumen dan borang tawaran
boleh diperoleh di Ibu Pejabat, Bahagian
Keselamatan Agrimakanan, Jalan Perusahaan
Serasa, Muara, Kementerian Sumber-
Sumber Utama dan Pelancongan, Jalan
Perusahaan Muara.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha
Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan
Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam
tidak terikat untuk menerima tawaran
yang paling rendah.

6. Salinan sijil pendaftaran perniagaan
dan salinan kad pengenalan hendaklah
disertakan bersama.



**INSTITUT PERKHIDMATAN AWAM
JABATAN PERDANA MENTERI**

**TAWARAN MENGHADAPKAN
KERTAS CADANGAN
DAN SEBUT HARGA
BAGI PERKHIDMATAN LATIHAN
DI INSTITUT PERKHIDMATAN AWAM
BAGI SESI 1 APRIL 2017
HINGGA 31 MAC 2018**

1. INSTITUT Perkhidmatan Awam (IPA)
membukakan tawaran pada semua institusi
dan firma konsultansi latihan dan konsultansi
latihan persendirian dari dalam dan luar negara
untuk menghadapi kertas cadangan
dan sebut harga bagi perkhidmatan latihan
dalam bidang Pengurusan dan Latihan
serta Perkembangan.

1.1. Pemohon-pemohon yang berminat
bolehlah mendapatkan dokumen-dokumen
berkaitan bermula pada **KHAMIS,**

8 DISEMBER 2016, 8.30 Pagi waktu Brunei.

1.2. Cadangan dan sebut harga tersebut
hanya akan diterima melalui sistem *online*
di <http://www.ipa.gov.bn>

1.3. Pemohon-pemohon adalah diperlukan
untuk membuat pembayaran pendaftaran
sebanyak **BND100.00 (Ringgit Brunei : Satu
Ratus Sahaja)**. ID Pengguna dan Kata Laluan
untuk mengakses sistem *online* akan diberikan
semasa pendaftaran.

1.4. Syarikat-syarikat di luar Negara Brunei
Darussalam dikehendaki untuk menghantar
slip pembayaran dengan menyatakan Nama
syarikat dan nombor rujukan yang diberikan
sebagai bukti pembayaran melalui faksimile
atau e-mel. ID Pengguna dan Kata Laluan
untuk mengakses sistem *online* akan dihantar
melalui e-mel.

1.5. Pendaftaran hendaklah disertakan

dengan salinan lesen syarikat.

1.6. Yuran pendaftaran tidak akan
dikembalikan dan pembayaran boleh dibuat
secara :

a) Bayaran tunai ke :

**BAHAGIAN HAL EHWAL KORPORAT
Aras 4, Institut Perkhidmatan Awam
Jabatan Perdana Menteri
Simpang 256-24, Jalan Kampung Rimba
Gadong, BE3119
Negara Brunei Darussalam.**

**Isnin hingga Khamis :
8.30 Pagi hingga 11.30 Pagi
Sabtu : 8.30 Pagi hingga 10.00 Pagi**

b) *Cheque* atau *Telegraphic Transfer* :
**GOVERNMENT OF
BRUNEI DARUSSALAM**

**BANK ISLAM BRUNEI DARUSSALAM
BANDAR SERI BEGAWAN BRANCH
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.**

***Sila hubungi**

**Bahagian Hal Ehwal Korporat
untuk mendapatkan nombor akaun***

2. Tarikh tutup penghantaran kertas-kertas
cadangan dan sebut harga berkenaan
hendaklah tidak lewat dari hari **KHAMIS,
22 DISEMBER 2016, JAM 2.00 PETANG
WAKTU BRUNEI.**

3. Sebarang pertanyaan lanjut mengenai
perkara berikut bolehlah menghubungi :

**Bahagian Hal Ehwal Korporat
E-mel : equotation@ipa.gov.bn
Telefon : +673 2452223 (5 talian)
Faksimile : +673 2457734**



**Sebarang aduan mengenai
kerosakkan jalan raya?**

Hubungi 123



123 |



www.123.gov.bn |



info@123.com.bn |



td123bn



**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

**DIBUKAKAN KEPADA
PEMBORONG-PEMBORONG YANG
BERDAFTAR DENGAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
DI DALAM KELAS :
PEMBEKAL YANG DIKTIRAF
KATEGORI : (P01 SAHAJA) -
(KOD BAHARU)**

**TARIKH AKHIR MENGAMBIL
DOKUMEN TAWARAN PADA :
6 DISEMBER 2016 (SELASA)**

**TARIKH TUTUP :
20 DISEMBER 2016 (SELASA)**

**TIDAK LEWAT DARI JAM :
2.00 PETANG**

**BILANGAN TAWARAN :
JKR/DWS/021/2016**

**NAMA PROJEK :
KONTRAK SATU (1) TAHUN
BAGI PENYEWAAN
JENTERA ANGKAT SUSUN
BAGI STOR SINARUBAI,
LOJI RAWATAN AIR
BUKIT BARUN, LAYONG,
MANGKUBAU, SUMBILING
DAN BATANG DURI**

**YURAN TAWARAN : BND30.00
(TIDAK DIKEMBALIKAN)**

YURAN E-DOKUMEN : -

Syarat-Syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam **Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat Bawah, Kementerian Pembangunan, Berakas BB3510, Negara Brunei Darussalam** (kecuali) lain dari alamat yang dinyatakan dalam iklan atau dokumen tawaran.

Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang rapi (*sealed*) dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar ke alamat yang dinyatakan dalam dokumen tawaran.

Dokumen-dokumen tawaran boleh dilihat dan diperoleh dari Unit Pembahagian Dokumen, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam. Dokumen tawaran yang dikeluarkan oleh Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait (bilangan tawaran yang dimulai

dengan huruf ("JKR/DBSKB ...") boleh dilihat dan diperoleh dari Unit Kontrak, Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam.

Yuran tawaran tidak akan dikembalikan kepada mana juga kontraktor sama ada berjaya atau tidak kecuali kerja-kerja yang ditawarkan dibatalkan.

Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan, setiap pemborong dikehendaki membawa sijil pendaftaran kontraktor dan pembekal yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan dan dikehendaki membayar yuran tawaran.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan semestinya menerima tawaran-tawaran yang terendah atau lain-lain tawaran.



**JABATAN PERCETAKAN KERAJAAN
JABATAN PERDANA MENTERI**

RUJUKAN TAWARAN : GP/TPK/03/2016

**MEMBEKALKAN KERTAS
128 - 130 GSM ART PAPER -
MATT & GLOSS**

ITEM 1

NAMA KERTAS : Art Paper - Matt
TEBAL : 128 - 130 gsm
UKURAN : 635 mm X 902 mm
KUANTITI : 4,000 pkts

ITEM 2

NAMA KERTAS : Art Paper - Gloss
TEBAL : 128 - 130 gsm
UKURAN : 635 mm X 902 mm
KUANTITI : 4,000 pkts

TARIKH TUTUP :

20 DISEMBER 2016, 2.00 PETANG

Syarat-Syarat Tawaran

1. TAWARAN adalah dibukakan kepada syarikat-syarikat yang berdaftar dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

2. Harga tawaran hendaklah termasuk kos penghantaran menggunakan kontena dan pemunggahan ke dalam Stor Jabatan Percetakan Kerajaan.

3. Tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat yang tertutup rapi dengan menyatakan bilangan tawaran dan tarikh tutup sahaja tanpa mendedahkan butir-butir mengenai syarikat. Tawaran hendaklah dialamatkan kepada :

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil

Jabatan Perdana Menteri

Level 1

Bangunan Jabatan Perdana Menteri

Jalan Perdana Menteri

Bandar Seri Begawan

Negara Brunei Darussalam.

4. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh yang ditetapkan tidak akan dilayan.

5. Semua tawaran hendaklah disertakan dengan contoh kertas yang dikehendaki.

6. Borang tawaran dan maklumat lanjut boleh didapati di Bay 1, Bahagian Perkhidmatan Pelanggan, Kauter 1, Jabatan Percetakan Kerajaan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan BB3510, Negara Brunei Darussalam pada :

Isnin hingga Khamis dan Sabtu

8.00 Pagi hingga 11.00 Pagi

1.30 Petang hingga 3.00 Petang

7. Untuk keterangan lanjut mengenai

perkara ini, pihak Tuan bolehlah menghubungi Awang Mohamad Zamri Bin Omar @ Eugene, Penyelenggara Stor Tingkat Khas, zamri.omar@printing.gov.bn melalui talian +673 2382541.

8. Tawaran yang diisikan dengan tidak betul, tidak jelas dan tidak lengkap adalah dikira rosak dan ditolak.

9. Sebarang cukai atau penyewaan gudang dan lain-lain bayaran, jika ada, adalah ditanggung oleh pemohon.

10. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran paling rendah dan berhak menolak tawaran yang tidak munasabah.

11. Pemohon yang menolak atau membatalkan tawaran atau kontrak setelah kebenaran tawaran diperoleh akan dikenakan denda selaras dengan peraturan dan garis panduan Lembaga Tawaran Negara.



**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

**DIBUKAKAN KEPADA
PEMBORONG-PEMBORONG
YANG BERDAFTAR DENGAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
DI DALAM KELAS :
PEMBEKAL YANG
DILULUSKAN SAHAJA
KATEGORI :
(P02 SAHAJA) - (KOD BAHARU)**

**TARIKH AKHIR MENGAMBIL
DOKUMEN TAWARAN PADA :
20 DISEMBER 2016 (SELASA)**

**TARIKH TUTUP :
3 JANUARI 2017 (SELASA)**

**TIDAK LEWAT DARI JAM :
2.00 PETANG**

**BILANGAN TAWARAN :
JKR/DWS/019/2016**

**NAMA PROJEK :
MEMBEKAL DAN MENGHANTAR
1,000 TON METRIK
ALUMINIUM SULPHATE
KE LOJI-LOJI RAWATAN AIR,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BAGI JANUARI 2017**

**YURAN TAWARAN : BND30.00
(TIDAK DIKEMBALIKAN)**

YURAN E-DOKUMEN : -

**DIBUKAKAN KEPADA
PEMBORONG-PEMBORONG
YANG BERDAFTAR DENGAN**

**KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
DI DALAM KELAS :
PEMBEKAL YANG
DILULUSKAN SAHAJA
KATEGORI :
(P02 SAHAJA) - (KOD BAHARU)**

**TARIKH AKHIR MENGAMBIL
DOKUMEN TAWARAN PADA :
20 DISEMBER 2016 (SELASA)**

**TARIKH TUTUP :
3 JANUARI 2017 (SELASA)
TIDAK LEWAT DARI JAM :
2.00 PETANG**

**BILANGAN TAWARAN :
JKR/DWS/020/2016**

**NAMA PROJEK :
MEMBEKAL DAN MENGHANTAR
1,020 TON METRIK HYDRATED
LIME KE LOJI-LOJI RAWATAN AIR,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BAGI JANUARI 2017**

**YURAN TAWARAN : BND30.00
(TIDAK DIKEMBALIKAN)**

YURAN E-DOKUMEN : -

**DIBUKAKAN KEPADA
PEMBORONG-PEMBORONG
YANG BERDAFTAR DENGAN
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
DI DALAM KELAS :
II & III SAHAJA
KATEGORI : (KA01 & M03 SAHAJA)
- (KOD BAHARU)**

**TARIKH AKHIR MENGAMBIL
DOKUMEN TAWARAN PADA :
20 DISEMBER 2016 (SELASA)**

**TARIKH TUTUP :
3 JANUARI 2017 (SELASA)**

**TIDAK LEWAT DARI JAM :
2.00 PETANG**

**BILANGAN TAWARAN :
JKR/DWS/022/2016**

**NAMA PROJEK :
KONTRAK SATU (1) TAHUN
BAGI KERJA-KERJA PEMELIHARAAN
MEKANIKAL DAN ELEKTRIKAL
BAGI STAGE 4, 5, 6 & 7
LOJI RAWATAN AIR BUKIT BARUN**

**YURAN TAWARAN : BND30.00
(TIDAK DIKEMBALIKAN)**

**YURAN E-DOKUMEN : -
Syarat-Syarat Tawaran :**

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam **Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat Bawah, Kementerian Pembangunan, Berakas BB3510, Negara Brunei Darussalam** (kecuali) lain dari alamat yang dinyatakan dalam iklan atau dokumen tawaran.

Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang rapi (*sealed*)

dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar ke alamat yang dinyatakan dalam dokumen tawaran.

Dokumen-dokumen tawaran boleh dilihat dan diperoleh dari Unit Pembahagian Dokumen, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam. Dokumen tawaran yang dikeluarkan oleh Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait (bilangan tawaran yang dimulai dengan huruf ("JKR/DBSKB ...") boleh dilihat dan diperoleh dari Unit Kontrak, Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam.

Yuran tawaran tidak akan dikembalikan kepada mana juga kontraktor sama ada berjaya atau tidak kecuali kerja-kerja yang ditawarkan dibatalkan.

Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan, setiap pemborong dikehendaki membawa sijil pendaftaran kontraktor dan pembekal yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan dan dikehendaki membayar yuran tawaran.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan semestinya menerima tawaran-tawaran yang terendah atau lain-lain tawaran.

Brunei tawarkan pelbagai tempat menarik, tarik pelancong

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Azmah Haji Ahad

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Negara Brunei Darussalam terkenal dengan salah sebuah negara terkecil di ASEAN, namun negara ini mempunyai potensi yang besar bagi menjana pelaburan dan mengukuhkan lagi ekonomi negara melalui hasil dari sektor pelancongannya, dengan mempunyai banyak tempat-tempat yang menarik dan berpotensi bagi tarikan para pelancong sama ada dari dalam mahu pun luar negara.

Di Daerah Brunei Muara sahaja, antara tempat-tempat menarik yang sering menjadi tarikan para pelancong yang senang dan mudah untuk dikunjungi di sekitar kawasan ibu kota adalah seperti Istana Nurul Iman, Bangunan Alat-Alat Kebesaran Diraja Brunei, masjid-masjid, iaitu Masjid Sultan Omar 'Ali Saifuddin (SOAS) dan Jame' 'Asr Hassanil Bolkliah, Pusat Kesenian dan Pertukangan Tangan Brunei, serta Muzium Teknologi Brunei yang mempamerkan sejarah, tradisi, masyarakat, barangan antik dan peninggalan Brunei yang mungkin belum pernah diketahui serta Muzium Maritim Brunei yang mempamerkan mengenai kapal karam dan segala peralatan yang pernah ditemui di lautan Brunei.

Para pelancong yang berkunjung ke negara ini juga tidak ketinggalan mengambil peluang untuk melawat dan menyelusuri Sungai Brunei dan Kampong Ayer bagi menikmati keindahannya juga pulau-pulau di sekitarnya, di mana para pengunjung beruntung akan dapat menyaksikan sendiri secara langsung habitat dan tingkah laku Proboscis Monkey (Bangkahan), dan di samping itu berpeluang untuk menikmati pelbagai juadah makanan tempatan yang boleh didapati di salah sebuah gerai malam yang terkenal di negara ini, iaitu Pasar Malam Gadong.

Di sana, para pengunjung berpeluang untuk menyaksikan cara pembuatan atau menikmati makanan tempatan seperti kuih-muih tradisional seperti rinjis, putu-mayang, penyaram, bahu, kuih sagu, kuih cincin, takis dan sebagainya serta pelbagai jenis cokodok yang dipanggil sebagai 'cucur' di negara ini seperti cucur

pisang madu, cucur tibadak, cucur ubi manis, cucur ubi belayar dan bermacam lagi.

Pasar Malam Gadong juga menyajikan pelbagai juadah masakan tempatan yang antaranya sering menjadi kesukaan para pengunjung ialah 'Nasi Katok', yang mana rata-rata pelbagai jenis juadah ini dijual dengan harga yang sangat murah dan berpatutan serta dijamin kebersihannya dan kehalalan makanan berkenaan.

Sementara di Daerah Tutong juga sememangnya berpotensi untuk dijadikan sebagai Daerah Destinasi berdasarkan daerah ini mempunyai lebih 30 tempat menarik dan berupaya menghasilkan lebih 50 produk Satu Kampung Satu Produk (1K1P), yang mana menerusi Program Destinasi Tutong (PDT) menawarkan pelbagai jenis perkhidmatan penyediaan yang diperlukan seperti menyediakan tempat-tempat lawatan, menyediakan persembahan kesenian dan kebudayaan, perkhidmatan penyediaan makanan serta tempat penginapan para pelancong dan pelawat melalui Inap Desa (Homestay).

Perkara ini kerana, Daerah Tutong, seperti daerah-daerah yang lain, juga mempunyai beberapa tempat menarik yang dikenali sebagai tempat industri pelancongan seperti Tasik Merimbun terletak di Ulu Tutong, Pantai Seri Kenangan di Kuala Tutong, Taman Rekreasi Sungai Basong di Bukit Bendera dan beberapa kawasan baharu yang sedang dikembangmajukan seperti Wasai Batu Mapan di Kampung Padnunok, Kampung Kiudang dan lain-lain tempat lagi.

Bagi orang ramai yang ingin melihat atau membeli produk-produk hasil dari penduduk dari Daerah Tutong, mereka boleh berkunjung ke Kompleks Tamu dan Pasarneka Seremban yang terletak berhampiran dengan Pekan Tutong. Pasarneka ini menjual pelbagai jenis produk termasuk buah-buahan dan sayur-sayuran segar, bunga-bunga, binatang peliharaan, makanan dan minuman serta kraf-kraf tangan yang menawarkan harga yang berpatutan.

Manakala di Daerah Belait, sering dikenali dengan wasai-wasainya yang

sering menjadi tumpuan dan tarikan para pelancong antaranya di Kawasan Mukim Labi terutama Kampung Teraja mempunyai keindahan alam semula jadi yang dihiasi dengan flora dan fauna serta kawasan hutan yang terpelihara dan kini telah diiktiraf sebagai kawasan Nadi Borneo, iaitu Wasai Teraja dan Wasai Beluluk.

Kawasan di Wasai Teraja meski pun tidak berapa besar tetapi sangat indah dengan air terjun yang begitu deras dan sentuhan airnya yang sejuk serta dihiasi dengan berbagai jenis anggrek hutan yang tumbuh di kawasan sekitarnya, sementara Wasai Beluluk merupakan antara tempat yang menarik dengan air terjun yang tinggi namun untuk sampai ke wasai tersebut menempuh perjalanan yang sukar kerana di sekelilingnya ditumbuhi dengan hutan tebal dan batang-batang pohon besar yang tumbang dan kadang-kadangnya terbiar tidak terurus.

Sementara itu, kini Daerah Temburong pula telah mula menjadi tumpuan para pengunjung sama ada dari dalam mahupun luar negara melalui pakej percutian ke daerah berkenaan yang menawarkan pelbagai pilihan tempat-tempat tinggal menarik seperti bermalam di resort yang mewah, detik-detik menarik di rumah persinggahan hutan hujan yang mencabar bagi keluarga atau menikmati pengalaman perkhidmatan yang menyeronokkan bersama rakan-rakan di sepanjang tebing Sungai Temburong.

Percutian di Daerah Temburong ini juga dimeriahkan lagi dengan tawaran lapan jenis pakej percutian Temburong tiga hari dua malam yang unik dan menarik, yang disediakan oleh penyedia perkhidmatan di Temburong, iaitu Ulu-ulu Resort, Freme Rainforest Lodge, Trandie Marina Resort, Sumbiling Eco Village, Borneo Trekker dan AZ Back to Nature yang terdiri dari pakej-pakej premium, keluarga, pakej budaya dan pengembaraan dengan menawarkan harga menarik kepada para pelancong.

Pelancong yang membeli pakej-pakej berkenaan juga akan dapat memilih makanan tempatan yang

halal, unik dan lazat, di samping menikmati pemandangan dan bunyi-bunyi di hutan hujan tropika yang asli juga termasuk pilihan aktiviti kembara yang disediakan serta aktiviti-aktiviti seni kebudayaan seperti lawatan ke rumah panjang tradisional dan mengalami cara hidup sebenar budaya masyarakat Iban.

Antaranya, Sumbiling Eco Village (SEV) yang telah diasaskan oleh Encik Leslie Chiang, perintis dalam pelancongan berasaskan komuniti melalui Syarikat Borneoguide memberikan tumpuan pada projek eko-pelancongan yang berkhidmat untuk menggalakkan kesedaran dan memupuk kemampanan sama ada melalui alam semula jadi, sosial, budaya dan ekonomi.

Melalui projek SEV ini juga telah menyediakan ruang dan peluang bagi penduduk tempatan untuk menjana pendapatan, sambil membawa nilai baharu pada pemuliharaan alam sekitar dan selain turut menyediakan mereka peluang pekerjaan antaranya sebagai jurupandu bagi aktiviti *trekking*, tukang perahu, dan *craftswomen*.

Syarikat ini juga menawarkan pelbagai jenis pakej penginapan seperti *glamping* khemah (perkhidmatan mewah) dan *chalet* dengan bilik keluarga, bilik berkembar dan bilik khas serta tempat untuk solat, juga termasuk kemudahan lain seperti dapur (di rumah tetamu sahaja), ruang makan umum yang boleh menampung

sehingga 120 orang, rumah pokok yang boleh memuatkan 2 - 3 orang, dua bot jeti, 'akrobat' atau pondok dengan buaian untuk tetamu berehat, tandas biasa dan pancuran untuk lelaki dan wanita, aktiviti jejak herba perubatan, jejak hutan (*jungle tracking*) dan ladang organik.

Juga ditawarkan pakej Sumbiling Cultural Package (Overnight) Rainforest Discovery Trek; Fun in Temburong (Daytrip) yang mengadakan lawatan ke Tugu Peringatan, Galeri Warisan dan Kebudayaan; Tamu Bangar serta melakukan aktiviti-aktiviti tempatan seperti tarian kebudayaan, tenunan, permainan tempatan yang diajar oleh penduduk setempat di Kampung Senukoh.

SEV telah menerima beberapa anugerah dan pengiktirafan antarabangsa iaitu dianugerahkan sebagai asrama terbaik di Brunei oleh 'Hostelworld'; disenaraikan dalam 'Lonely Planet Guidebook' sebagai rumah persinggahan terbaik di Brunei; dijemput dan dipilih oleh Yayasan Air Asia untuk menghadiri Persidangan ASEAN mengenai Perusahaan Sosial telah mengiktiraf SEV sebagai salah satu perusahaan sosial yang terbaik di ASEAN dan dipilih oleh ASEAN KOREAN CENTER - AKC sebagai salah satu komuniti terbaik yang berasaskan pelancongan melalui program CBT di ASEAN.



SEBAHAGIAN pelancong menaiki bot untuk menyaksikan lebih dekat Kampong Ayer.

Makanan tradisi Brunei masih jadi pilihan

Oleh : Marlinawaty Hussin
Foto : Pg. Amirulnizam Pg. Haji Mohd. Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Keenakan dan keunikan makanan tradisi Brunei masih lagi mendapat tempat dalam pelbagai lapisan masyarakat tempatan mahu pun luar negara tanpa mengira peringkat umur.

Justeru, kemahiran membuat makanan tradisi ini perlulah

diperkenalkan dan diwarisi kepada generasi muda agar ia tidak tenggelam di arus kemodenan.

Makanan-makanan tradisi Brunei termasuk kelupis, wajid, pinyaram, bahu, panganan cincin, madu kesirat, sapit dan seri rupa yang dikomersialkan dan dipromosi oleh generasi muda, bukan sahaja

membantu meningkatkan ekonomi negara, malahan membantu mengekalkan makanan warisan turun-temurun agar tetap terjaga dan terpelihara.

Pembuatan yang sempurna dari segi rasa dan tekstur bukan mudah untuk dipelajari, tetapi dengan kesabaran serta rajin bertanya kepada orang-orang yang telah lama berkecimpung dalam pembuatan makanan tradisi ini pastinya akan memberikan hasil yang memuaskan.

Salah seorang pengusaha makanan tradisi Brunei di Tamu Kianggeh, Dayang Hajah Hasnah binti Ibrahim berkata, kesemua makanan tradisi yang dijual oleh beliau dibuat sendiri oleh anaknya.

"Walaupun pada masa ini terdapat pelbagai jenis makanan segera, orang ramai masih menggemari dan mencari makanan asli Brunei," katanya kepada Pelita Brunei.

Menurutnya, makanan tradisi bukan sahaja menjadi pilihan anak-anak muda, malahan ramai pelancong-pelancong dari luar negara yang mengunjungi gerai beliau bagi mencuba keunikan rasa makanan tradisi, termasuk kelupis berintikan udang dan daging; calak bingka



DAYANG Hajah Hasnah binti Ibrahim.

dan tapai.

Makanan tradisi yang beliau pamerkan juga laku dan hampir habis terjual ketika jualan Pelita Brunei ke gerai beliau.

Selain menjalani perniagaan makanan tradisi di gerai Tamu Kianggeh, Dayang Hajah Hasnah juga melibatkan diri dengan beraja di kawasan letak kereta, Stadium Negara Hassanil Bolkliah semasa bulan Ramadan.



DAYANG Hajah Damit binti Sidek.

Sementara itu, Dayang Hajah Damit binti Sidek, ketika ditemui berkata, sebelum ini beliau juga mempunyai kemahiran dalam membuat makanan tradisi Brunei seperti kelupis dan wajid, namun tidak lagi membuatnya atas faktor usia.

Menurutnya, ada antara golongan muda yang belum pernah merasa makanan tradisi Brunei, tetapi terus menyukainya selepas mencuba buat kali pertama.



ANTARA makanan kering tradisional yang dijual seperti kuih jala belipat, kuih bahu dan kuih cincin.



AWANG Haji Azhari bin Gemok dari Kampung Lambak Kanan, salah seorang penjual barangan antik di Tamu Kianggeh.

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Azmah Haji Ahad

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Dalam usaha untuk meningkatkan iklim perniagaan yang lebih mesra di Tamu Kianggeh, Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan telah membina Kompleks Tamu Kianggeh baharu yang mula beroperasi pada 1 Jun lalu. Kompleks Tamu Kianggeh yang

baharu tersebut terletak di tepi Sungai Kianggeh berhadapan dengan Jalan Kianggeh dan berkeluasan 4,450 meter persegi.

Kompleks baharu tersebut mempunyai lima blok bangunan yang menyediakan sebanyak 147 bangku bagi menempatkan peniaga dan penaja menggunakan petak kekal

Kompleks Tamu Kianggeh lebih selesa, tarik ramai pengunjung

secara harian sementara tiga blok bangunan menyediakan 164 bangku untuk penaja setiap Jumaat dan Ahad.

Awang Haji Azhari bin Gemok dari Kampung Lambak Kanan, seorang peniaga barang-barang dan mata wang lama di Kompleks Tamu Kianggeh pada setiap Jumaat dan Ahad, ketika ditemu bual Pelita Brunei, melahirkan rasa syukur ke atas keprihatinan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia dan Jabatan Bandaran, Bandar Seri Begawan kerana menyediakan tempat yang lebih selesa dan selamat.

"Alhamdulillah, saya cukup berpuas hati dengan keadaan tamu yang baharu ini kerana semua kemudahan telah cukup disediakan seperti tempat ibadat, tandas awam yang bersih dan lain-lain," jelas pesara dari Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan itu.

Sementara itu, seorang peniaga harian Dayang Koon Chai Hong dari Kampung Berangan, juga turut menyuarakan rasa syukur ke atas Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia dengan terbinanya Kompleks baharu tersebut.

Beliau turut berpuas hati dengan kebersihan di tempat jajaan tersebut, dengan tersedianya para pekerja pembersih di kompleks berkenaan, di mana keadaan sihat dan bersih tersebut akan menarik lebih ramai pelanggan serta pengunjung.

Katanya, dengan ada sewa yang murah dan berpatutan dapatlah semua peniaga merasa senang dan berharap agar barang-barang akan dijual dapat sambutan daripada orang ramai.

Pelita Brunei turut menemu bual salah seorang lagi peniaga Kompleks Tamu Kianggeh, Awang Jamil bin Haji Tamin, yang melahirkan rasa gembira dengan pembinaan baru Kompleks Tamu Kianggeh yang cantik dan memuaskan.

"Syukur Alhamdulillah, keadaan kompleks ini sangat bersih dan teratur, semua bangku-bangku dan tempat berdagang serta tandas juga disediakan bagi kegunaan orang awam.

"Selain itu kawasan tempat duduk juga disediakan untuk orang ramai dan memudahkan beristirehat ketika lelah, malahan rata-rata orang ramai mengatakan keadaan baharu Tamu Kianggeh ini sangat baik dan memuaskan," tambahnya lagi.

Menurutnya, suasana yang lebih ceria lagi setiap Ahad kerana orang ramai yang telah mengikuti Bandarku Ceria terus berkunjung membeli dan melihat suasana seperti barang-barang yang unik serta barang makanan tradisi Brunei.

"KOMPLEKS baharu tersebut mempunyai lima blok bangunan yang menyediakan sebanyak 147 bangku bagi menempatkan peniaga dan penaja menggunakan petak kekal secara harian sementara tiga blok bangunan menyediakan 164 bangku untuk penaja setiap Jumaat dan Ahad."

Tingkatkan keselamatan semasa musim cuti persekolahan

Siaran Akhbar : Pasukan Polis Diraja Brunei

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Pasukan Polis Diraja Brunei (PDB) ingin mengingatkan orang ramai bersempena dengan Musim Cuti Persekolahan Penggal Ketiga Tahun 2016 yang bermula pada 1 hingga 31 Disember 2016 ini, supaya sentiasa berwaspada dan mengambil langkah langkah keselamatan yang bersesuaian.

Orang awam dinasihatkan, supaya lebih berjaga-jaga dan meningkatkan lagi langkah-langkah keselamatan terutama sekali semasa hendak meninggalkan rumah. Penghulu dan ketua kampung di kampung berkenaan hendaklah dimaklumkan bagi sama-sama memata-matai dan mengelakkan kejadian pecah rumah berlaku di rumah yang tidak berpenghuni.

Pagar, pintu dan jendela rumah hendaklah sentiasa dipastikan tertutup dan berkunci dengan kunci yang kukuh. Jangan membiarkan barang-barang berharga ditinggalkan di luar kawasan rumah yang boleh menjadi daya tarikan kepada penjenayah. Segala wang, barang-barang kemas dan barang-barang bernilai hendaklah disimpan di tempat-tempat yang difikirkan selamat serta tidak mudah diketahui.

Bagi mereka yang berhasrat hendak keluar negara adalah dinasihatkan supaya memaklumkan kepada keluarga terdekat atau jiran yang berhampiran untuk memata-matai rumah dan sekitar kawasan luar rumah. Lampu di luar rumah seboleh-bolehnya hendaklah dinyalakan pada waktu malam terutama sekali di tempat-tempat yang senang dilihat.

Ibu bapa dan penjaga kanak-kanak dinasihatkan, supaya sentiasa memantau pergerakan anak-anak mereka dan jangan membiarkan anak-anak mereka balik lewat malam dan memastikan mereka tidak berkumpul di kawasan-kawasan awam atau lepak sepanjang malam serta terlibat dengan aktiviti jenayah dan aktiviti sosial yang tidak sihat.

Aktiviti kanak-kanak hendaklah sentiasa diambil perhatian yang tegas dan diikuti dari semasa ke semasa terutama bagi mereka yang selalu melayari internet kerana dikhuatiri akan melayari laman-laman sesawang yang berunsur negatif yang akan melibatkan mereka pada aktiviti kurang sihat dan masalah sosial.

Jika terdapat apa-apa juga perkara yang dilihat mencurigakan, orang ramai diseru untuk memaklumkan dengan segera kepada pihak PDB atau pihak-pihak berkenaan seperti penghulu atau ketua kampung, yang mana tindakan seterusnya dapat ditangani oleh pihak berkenaan.

Hendaklah memastikan enjin keteta dimatikan dan dikunci semasa meninggalkan kereta untuk seketika atau untuk ke kedai bagi mengelakkan kereta dicuri.

PDB menggesa kepada orang ramai supaya akan melaporkan dengan segera kepada talian kecemasan 993 atau menghubungi balai-balai polis yang berdekatan jika terjadinya perbuatan jenayah. Maklumat yang diberikan akan membantu pihak polis dalam menangani jenayah yang mungkin akan berlaku terhadap keluarga mereka, jiran dan orang lain.



SALAH seorang pengunjung datang membeli bahan-bahan kering seperti udang dan pusu kering di ruang niaga Awang Jamil bin Haji Tamin (kiri).



DAYANG Koon Chai Hong dari Kampung Berangan telah sekian lama berniaga beraneka jenis sayuran di Tamu Kianggeh.

Budayakan amalan membaca

Berita dan Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Amalan membaca bahan-bahan bacaan yang bermanfaat merupakan satu amalan yang mulia lagi dituntut. Dengan membaca dapat menambahkan lagi ilmu pengetahuan dan antara kaedah dalam membentuk masyarakat yang berilmu serta bermaklumat.

Dalam hal ini, para ibu bapa dan penjaga perlu meningkatkan usaha dalam melahirkan ahli keluarga serta masyarakat yang berilmu dengan menyemai minat membaca seawal usia kanak-kanak lagi.

Antara usaha-usaha yang boleh diambil bagi memupuk minat membaca termasuklah dengan berkunjung ke perpustakaan-perpustakaan yang terdapat di negara ini.

Kunjungan ke perpustakaan membolehkan anak-anak memilih

dan membaca bahan bacaan yang digemari.

Terdapat banyak perpustakaan yang menyediakan bahan-bahan bacaan awam dan khusus, antaranya Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP), Perpustakaan Pusat Da'wah Islamiah, Perpustakaan Pejabat Peguam Negara, Perpustakaan Jabatan Muzium-Muzium, Perpustakaan Pusat Sejarah Brunei, Perpustakaan Kementerian Hal Ehwal Ugama dan Perpustakaan Jabatan Penerangan.

Di samping itu para ibu bapa dan penjaga turut digalakkan untuk membawa anak masing-masing berkunjung ke pesta-pesta buku yang juga merupakan aktiviti tahunan DBP. Pelbagai bahan bacaan dari dalam dan luar negara boleh diperoleh dengan tawaran harga yang berpatutan, di samping mengikuti pelbagai

aktiviti berkaitan.

Dalam mewujudkan budaya membaca pada tahun 2014, Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei melalui DBP, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan telah melabur sebanyak BND48,658.00 bagi mewujudkan sebuah perpustakaan yang dipanggil Mukim Buku yang pertama seumpamanya terletak di Mukim Gadong 'A'.

Seiring dengan perkembangan info komunikasi teknologi (ICT) bahan-bahan bacaan kini bukan sahaja dapat diperoleh dalam bentuk buku fizikal malah turut boleh diperoleh melalui bentuk *softcopy* mahupun aplikasi telefon bimbit seperti e-buku, e-majalah, e-suratkabar dan seumpamanya, yang mana boleh dimuat turun dari internet melalui laman sesawang organisasi penerbitan berkenaan.

Antara bahan bacaan yang boleh



PERPUSTAKAAN Dewan Bahasa dan Pustaka, Bandar Seri Begawan terletak di Jalan Elizabeth Dua, Bandar Seri Begawan.

diperoleh dalam bentuk *softcopy* termasuklah akhbar rasmi kerajaan Pelita Brunei terbitan Jabatan Penerangan yang boleh dimuat turut menerusi laman sesawang rasminya www.pelita-brunei.gov.bn.

Bersesuaian dengan peribahasa Melayu kitani, 'Melentur buluh biarlah

dari rebungnya', amalan suka membaca hendaklah dijadikan sebagai amalan sepanjang hayat seawal usia kanak-kanak lagi agar bangsa berilmu dan masyarakat bermaklumat dapat dilahirkan sesuai dengan hasrat dan hala tuju negara, iaitu Wawasan Brunei 2035.



PESTA Buku yang diadakan di Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah.



ANTARA bahan bacaan yang digemari remaja dan belia.

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Amalan menabung merupakan budaya yang perlu ditanamkan dalam diri setiap individu terutama daripada peringkat awal lagi, iaitu sedari kanak-kanak.

Menabung tidak hanya dilakukan dengan menyimpan wang di dalam tabung, tetapi menabung juga boleh dilakukan di dalam bank, yang mana ini terpuang kepada setiap individu untuk memilih inisiatif sendiri untuk menabung.

Ia juga dapat melatih diri kita untuk bersikap lebih jimat cermat dan bijak mengawal atau merancang perbelanjaan, di samping sebagai persediaan awal untuk keperluan di masa akan datang.

Wang yang disimpan boleh digunakan sebagai kegunaan kewangan jika diperlukan dan apa lagi semasa kecemasan dalam situasi yang tidak dijangkakan, di mana ia juga mengelakkan kita dari berhutang.

Ketika berkunjung ke salah sebuah bank di pusat membeli belah Airport Mall, di sini, Pelita Brunei sempat membuat pendekatan bersama Dayangku Mariani binti Pengiran Haji Tajuddin, 50 tahun yang berpendapat sikap menabung ini sangat penting dan ia mestilah dipupuk sejak usia muda lagi.

Menurutnya, amalan ini juga dapat mengawal tabiat berbelanja

berlebihan, apa yang penting, amalan menabung itu mendidik kita supaya sentiasa berjimat cermat dan mengelakkan pembaziran.

"Walaupun tidak menabung dengan jumlah kewangan yang banyak, tetapi menyimpan wang sedikit demi sedikit, lama-lama menjadi bukit," ujarnya.

Beliau menambah, ibu bapa / penjaga memainkan peranan penting untuk memupuk dan mengajar sikap menabung bagi anak-anak mereka sedari kecil lagi dan seharusnya mengawal serta memantau perbelanjaan anak-anak.

Menabung jelasnya lagi, juga adalah untuk kepentingan diri sendiri, terutama bagi anak-anak yang masih bersekolah sebagai persediaan masa depan terutama ketika ingin menyambung pengajian mereka nanti.

Sebagai ibu kepada anak-anak beliau, beliau sentiasa memberikan contoh agar sentiasa menanamkan sikap menabung kepada anak-anak supaya timbul minat mereka dan menjadi amalan hingga sudah dewasa nanti.

Bagi Awangku Mohammad Aniq Khuzairi bin Pengiran Mohammed Mokhtar, yang berasal dari Kampung Perpindahan Lambak Kanan pula menjelaskan, amalan menabung memang tidak asing lagi bagi dirinya.

Beliau menjelaskan, ibu bapa dan

Amalan menabung latih diri bersikap lebih jimat cermat



DAYANGKU Mariani binti Pengiran Haji Tajuddin bersama anak-anak berpendapat, sikap menabung ini sangat penting dan ia mestilah dipupuk sejak usia muda lagi.

guru-gurulah yang mengajar dan menerapkan kepadanya amalan menabung sedarinya kecil lagi dan amalan ini harus diterapkan kepada generasi muda yang lain lebih-lebih

lagi dalam kita menghadapi dunia yang penuh mencabar.

"Ibu bapa sentiasa mengawal dan membuat pemantauan terhadap perbelanjaan kami adik-beradik serta

sentiasa memastikan kami berbelanja mengikut keperluan juga tidak menggalakkan kami membeli barang-barang yang tidak berfaedah," ujarnya.

Riadah Berbasikal untuk Kesihatan dapat sambutan

Oleh : Aimi Sani
Foto : Hamzah Mohidin

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Satu aktiviti berbasikal 'Cycle 4 Health' atau 'Riadah Berbasikal untuk Kesihatan' telah diadakan antara lain dihasratkan untuk dijadikan sebagai satu aktiviti bulanan bermula dari Disember 2016 ini.

Seramai lebih daripada 100 peserta mengikuti aktiviti Riadah Berbasikal untuk Kesihatan, yang mana peserta mempunyai pilihan untuk mengikuti dua laluan berbeza, iaitu laluan 'A' yang berjarak lebih kurang 99 kilometer (km), bertolak pada jam 6.30 pagi bermula dari kawasan letak kereta

ILIA, Universiti Brunei Darussalam (UBD) menuju ke Sungai Basong, Tutong dan seterusnya menuju ke penghujung laluan, iaitu di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin, Bandar Seri Begawan.

Sementara itu, bagi laluan 'B' pula berjarak lebih kurang 17 kilometer, yang mana peserta mengikuti laluan ini mula bergerak dari kawasan letak kereta ILIA, UBD pada jam 7.00 pagi dan menuju ke Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin dan kemudiannya akan memeriahkan lagi suasana acara Bandarku Ceria, Hari Tanpa Kereta di Bandar Seri



PENGUASA Perubatan Kesihatan Awam, Kementerian Kesihatan, Dr. Justin Wong Yun Yaw antara yang menyertai 'Cycle 4 Health' atau 'Riadah Berbasikal untuk Kesihatan'.

Begawan.

Pelepasan laluan 'A' dan 'B' bagi Riadah Berbasikal untuk Kesihatan disempurnakan oleh Penguasa Perubatan Kesihatan Awam, Kementerian Kesihatan, Dr. Justin Wong Yun Yaw. Antara tujuan Riadah Berbasikal untuk Kesihatan adalah bagi menggalakkan amalan cara hidup sihat dalam kalangan orang awam dan memberikan peluang kepada orang ramai untuk bergiat aktif dalam aktiviti sukan bagi merealisasikan visi dan hasrat Kementerian Kesihatan 'Bersama Ke Arah Warga Sihat', di samping bersama-sama mendukung matlamat Wawasan Brunei 2035 ke arah meningkatkan kualiti kehidupan rakyat dan penduduk di Negara Brunei Darussalam.

Sementara itu, salah seorang peserta, Awang Azza bin Zainal, 14 tahun, dari Kampung Jerudong berkata, aktiviti berbasikal ini merupakan hobi beliau.

Menurutnya, berbasikal merupakan antara cara terbaik untuk kekal sihat dan cergas.

"Berbasikal merupakan senaman yang ideal bagi masyarakat pada semua peringkat umur dan latar belakang. Berbasikal bukan hanya tertumpu pada bahagian kaki.

Berbasikal merupakan aktiviti kardio pernafasan yang menguatkan badan dan pada masa yang sama membolehkan pengamalnya bergembira dan bersosial," terang beliau.

Manakala bagi Awang Irwan bin

Haji Ibrahim, 42 dari Kampung Sungai Akar berkata, beliau amat gembira mengetahui bahawa masyarakat di negara ini semakin peka dan rajin mengikuti pelbagai aktiviti yang giat dianjurkan oleh kementerian-kementerian dan persatuan bukan kerajaan di negara ini.

Berbasikal ujar beliau, secara keseluruhannya dapat meningkatkan kadar kecergasan seseorang, namun kelebihan berbasikal bagi jantung adalah lebih besar.

Dengan aktiviti riadah seperti ini katanya, akan dapat menghilangkan tekanan kerja di pejabat kerana ia dapat membantu merehatkan minda dan mata kita melalui pemandangan yang hijau dan menghirup udara yang segar.



AWANG Irwan bin Haji Ibrahim, 42 dari Kampung Sungai Akar (kiri) dan Awang Azza bin Zainal, 14 tahun, dari Kampung Jerudong (kanan) gembira menyertai 'Cycle 4 Health'.



Cuti sekolah masa berkualiti bersama keluarga

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Azmah Haji Ahmad



DAYANG Edylina binti Haji Badar (dua, kiri) dari Kampung Kulapis bersama suami, anak buah dan adik perempuannya gembira dapat membawa keluarga pada musim cuti persekolahan berjalan-jalan serta bergembira ke tempat taman riadah.



KANAK-KANAK adalah yang paling gembira dapat berkumpul bersama keluarga dan kawan-kawan.

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 10 Disember. - Setiap penghujung tahun khasnya bulan Disember merupakan bulan yang ditunggu-tunggu oleh orang ramai terutama sekali mereka yang masih bersekolah tidak kira di peringkat rendah atau pun tinggi.

Ibu bapa perlulah bijak mengatur jadual dan masa untuk anak-anak agar mereka tidak terlibat dengan aktiviti yang kurang sihat seperti merayau-rayau tanpa tujuan bersama rakan sebaya.

Sudah tentu pelbagai aktiviti boleh dilakukan di sepanjang cuti sekolah misalnya bersantai dan beriadah bersama keluarga kerana pada musim cuti sekolah ibu bapa biasanya turut bercuti agar dapat meluangkan masa bersama keluarga yang tersayang.

Bersantai dan beriadah di negara sendiri sudah cukup untuk meluangkan masa bersama keluarga sekiranya bajet terhad dan tidak mencukupi untuk melancong tambahan pula dapat mengenali tempat-tempat yang menarik di negara sendiri.

Pelita Brunei telah menemu bual beberapa orang pengunjung taman rekreasi dan tempat beriadah di negara ini yang asyik bersama keluarga mereka bersiar-siar dan bersantai.

Dayang Edylina binti Haji Badar dari Kampung Kulapis ketika ditemui bersama suami, anak buah dan adik perempuannya menyatakan, mereka memang selalu berjalan-jalan ke tempat-tempat riadah seperti Taman Jubli, di sini.

"Saya dan suami biasanya akan berlari dan bersenam, manakala anak-anak buah saya akan bermain-main di taman permainan serta dijaga oleh adik saya. Musim cuti persekolahan ini adalah peluang untuk saya membawa anak-anak buah saya



DAYANG Hajah Aisah binti Haji Osman... musim cuti adalah masa paling sesuai bersama cucu-cucu.

berjalan-jalan juga bergembira," ujarnya.

Dayang Nabilah Lutfi Inshira binti Abd. Samad dari Kampung Bengkurong - Masin pula berkata, beliau sering kali mengunjungi tempat-tempat seperti Taman Jubli dan Pantai Tungku untuk beriadah dan bersukan bersama keluarga.

"Bagi saya, cuti sekolah hendaklah dimanfaatkan sebaiknya. Cuti sekolah adalah masa yang terbaik untuk merehatkan minda dan melakukan aktiviti yang berfaedah seperti berkelah bersama keluarga," ujarnya.

Menurutnya, seorang individu hendaklah mencari aktiviti yang selamat untuk disertai dan aktiviti yang meningkatkan kemahiran sosial kerana dengan adanya kemahiran sosial, anak-anak lebih mudah serta selesa berinteraksi dengan rakan-rakannya juga orang dewasa.



DAYANG Nabilah Lutfi Inshira binti Abd. Samad... cuti sekolah hendaklah dimanfaatkan sebaiknya.

Dayang Hajah Aisah binti Haji Osman dari Kampung Mulaut bersama anak perempuan dan empat orang cucunya ketika ditemui di Taman Permainan Stadium Negara Hassanah Bolkiah melahirkan rasa gembira kerana dapat meluangkan masa bersama keluarganya.

"Musim cuti adalah masa yang paling sesuai untuk saya bersama cucu-cucu yang tidak tinggal serumah kerana pada hari-hari biasa kami memang jarang berjumpa memandangkan mereka harus ke sekolah dan ibu bapa mereka sibuk bekerja," jelasnya.

Dengan adanya meluangkan masa bersama keluarga boleh mengeratkan lagi hubungan kekeluargaan yang ada sekali gus mampu menguatkan lagi rasa kasih dan sayang di antara kedua ibu bapa juga anak-anak serta keluarga.

Pasukan Viking juara BUO 2016



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof bergambar ramai bersama Kejohanan 'Bandar Ultimate Open (BUO) 2016' yang berlangsung di Kompleks Sukan Jerudong.

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Ihsan Media Permata

JERUDONG, Ahad, 11 Disember. - Pasukan 'Vikings' dari Negara Brunei Darussalam, muncul juara keseluruhan pada Kejohanan 'Bandar Ultimate Open (BUO) 2016' yang berlangsung di Kompleks Sukan

Jerudong, dari 9 hingga 11 Disember. Naib juara disandang oleh pasukan 'Ultras' dari Kuching, Malaysia, manakala tempat ketiga dimenangi oleh pasukan 'TROOPERS' dari Negara Brunei Darussalam.

Hadir menyampaikan hadiah ialah Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof.

Kejohanan Ultimate (Frisbee) dua hari itu disertai oleh 12 buah pasukan terdiri daripada lapan pasukan tempatan dan empat pasukan dari

luar negara termasuk Malaysia, Amerika Syarikat dan Singapura.

BUO dianjurkan bersama oleh Brunei Adventure Recreation Association (BARA) dan YPATERA Co itu merupakan kejohanan tahunan yang diadakan setiap penghujung tahun, mengumpulkan para peserta dari Brunei dan negara jiran untuk meraih

pengalaman bermain Frisbee.

Sejak pertama kalinya dianjurkan di negara ini, kejohanan itu terus mendapat sambutan yang menggalakkan daripada peminat-peminat sukan Frisbee, di mana penyertaan pada kejohanan tersebut meningkat daripada hanya 119 peserta pada tahun 2010 menjadi lebih 400 peserta tahun ini.

Atlet negara raih empat emas, dua perak

Oleh : Nooratini Haji Abas
Foto : Azmah Haji Ahad

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 11 Disember. - Atlet negara telah menyumbangkan empat pingat emas dan dua pingat perak pada Kejohanan Sukan Persahabatan BIMP-EAGA Ke-9, Samarinda, Kalimantan Timur yang berlangsung pada 6 hingga 11 Disember.

Empat pingat emas diperoleh melalui olahraga masing-masing oleh Muhammad Noor Firdaus Ar-Rashid bin Haji Mohd Idris dalam acara 100 dan 200 Meter, Pencak Silat oleh trio, Nur Azimatunnaemah binti Simat, Qistina Athirah binti Zainal dan Nur Wasiqah Aziemah binti Rosihan serta Sepak Takraw acara regu oleh Mohd. Aliffuddin bin Jamaluddin, Zaitie

Hidayat bin Saidi, Mohd. Aiman bin Matahir juga Mohd. Nazirol Nizam bin A. Hamidun.

Manakala dua pingat perak disumbangkan dalam sukan olahraga melalui acara Lontar Peluru oleh Haji Muhd. Nur Zul Ismauddin bin Wan Zulaini dan Sepak Takraw bagi acara Ganda Lelaki, Mohd. Aliffuddin bin Jamaluddin, Zatie Hidayat bin Saidi serta Mohd. Nazirol Nizam bin A. Hamidun.

Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof hadir mengalu-alukan kepulangan

kontinjen-kontinjen Negara Brunei Darussalam di Pangkalan Tentera Udara Diraja Brunei (PTUDB).

Yang Berhormat kemudiannya mengalungkan sesandang dan memberikan ucapan tahniah kepada para kontinjen.

Seramai 12 atlet menyertai kontinjen negara yang mengambil bahagian dalam empat acara sukan yang dipertandingkan, iaitu Olahraga, Pencak Silat, Karatedo dan Sepak Takraw dengan diketuai oleh Chef de Mission, Awang Haji Mohamad Rosfazillah bin Haji Yusly.

Para kontinjen negara buat julung-julung kalinya menggunakan pesawat CN 235, No. 15 Skuadron TUDB bagi penghantaran dan pengangkutan balik dari Samarinda, Kalimantan Timur.



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan (kanan) hadir mengalu-alukan kepulangan kontinjen-kontinjen Negara Brunei Darussalam di Pangkalan Tentera Udara Diraja Brunei (PTUDB).



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof bergambar kenangan bersama para kontinjen Negara Brunei Darussalam yang menyertai Kejohanan Sukan Persahabatan BIMP-EAGA Ke-9, Samarinda, Kalimantan Timur.



ePaper
Pelita Brunei

BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIKUTI DI LAMAN SESAWANG : www.pelitabrunei.gov.bn

"BERWAWASAN YANG BERKAT DENGAN BERCONTOH KEPADA RASULULLAH SALLALLAHU ALAIHI WASALLAM"

دربیتکن اوله جباتن فتراغن، جباتن فردان منتری دان دجیتق اوله جباتن فرجیتقن کراجان، نگارا برونی دارالسلام.

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Jabatan Percetakan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.